

# Rusia lanzó con éxito la primera «nave del espacio»

## HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XIX.—Número 673. — Teresa Herrera, 11 — LUNES 16 DE MAYO de 1960. — Precio: 1'50 ejemplar  
Depósito legal: C-4-1952

### «Los efectos de una guerra nuclear serían universales», dijo Eisenhower en París

«Nos jugamos mucho -afirmó- para dedicarnos en estos momentos a perder el tiempo»  
Los «grandes» occidentales y Adenauer llegaron a un «acuerdo unánime» sobre Berlín  
Hoy comenzará la conferencia de «alto nivel»



He aquí a los representantes de las cuatro grandes potencias que hoy iniciarán conversaciones en París para tratar de resolver los problemas que amenazan al mundo. Figura también el Canciller de la República Federal Alemana, Konrad Adenauer, que asistió a las reuniones previas de los occidentales celebradas ayer y que es parte interesada en una de las cuestiones más importantes que serán debatidas: el futuro de Berlín y de toda la nación germana.

PARIS, 15.—Ha llegado a París el Presidente Eisenhower, de los EE. UU. para asistir a la Conferencia de alto nivel entre Oriente y Occidente. Declaró a su llegada al aeropuerto de la capital francesa que los Estados Unidos «realizarán todo cuanto la seguridad y el honor permitan» para hallar una solución a los problemas que dividen al mundo libre del bloque soviético.

#### DECLARACIONES DE EISENHOWER

PARIS, 15.—He aquí el texto de las declaraciones formuladas por el Presidente Eisenhower a su llegada al aeródromo de Orly, en París, para asistir a la conferencia de alto nivel entre Oriente y Occidente.

«He venido aquí para unirme a los dirigentes de Francia, Gran Bretaña y Unión Soviética en conversaciones de importancia histórica. La participación del Gobierno norteamericano se hace, no con el deseo de conseguir provechos a expensas de otros, sino con la esperanza de demostrar que, igual que los demás, Estados Unidos desea una paz equitativa, con la mayor sinceridad.

«La Humanidad sabe que los efectos de una guerra nuclear serían universales».

(CONTINUA EN LA PLANA SEIS)

buena voluntad por ambas partes, puede intentarse. «Occidente, estoy seguro, está dispuesto a escuchar a Kruschchev para emprender la marcha hacia el éxito».

El Presidente Eisenhower llegó a París poco después que los rusos anunciaran el lanzamiento de su «nave del espacio».

La Conferencia de alto nivel comenzará mañana lunes. (EFE).

## Por tres tantos a cero venció España a Inglaterra

### La Selección «B» empató con Marruecos: 3-3

LA Selección española de fútbol, al vencer ayer por el claro tanteo de tres a cero a la de Inglaterra, ha deshecho a su favor el empate de fuerzas que implicaban los cinco

partidos anteriormente jugados entre ambos conjuntos nacionales, pues cada uno de ellos había logrado la victoria en dos ocasiones, registrándose en la otra un empate.

El triunfo español parece que ha sido tan justo como para hacer decir a algunos cronistas que a poco que nuestra selección hubiera estado más acertada, el resultado podía haber sido mucho más abultado, ya que los británicos hicieron un juego de corte primitivo, revelador del estancamiento en que se mantienen los que un día fueron indiscutibles cabecillas del popular deporte en el mundo.

No hizo nuestra selección un juego demasiado brillante como conjunto, pese a que destacaron diversas figuras individuales, especialmente Garay, Martínez, Peiró y Gento. De cara a los próximos y trascendentales encuentros con Rusia, cuyos técnicos estuvieron ayer presenciando el encuentro de Madrid, convendrá tener en cuenta el hecho de que esta victoria española no ha sido fruto de una brillante exhibición de conjunto, sino de la aislada inspiración de algunos jugadores españoles, especialmente del barcelonés Martínez, autor de dos goles, en el segundo tiempo, que incrementaron el marcador en la primera parte por Peiró.

La Selección «B», por otra parte, empató con la de Marruecos, en el primer partido de ambos equipos representativos, a tres tantos. El encuentro se jugó en Casablanca, don-

### ¿Mató el asesino también en la cárcel?

(En la plana séptima)

No va tripulada por seres humanos, pero ha sido acondicionada como si los llevara

Pesa más de cuatro toneladas y media y circula a 320 kilómetros de la Tierra  
Tarda noventa y un minutos en circunvalar nuestro planeta  
La cabina se desprenderá sola y se desintegrará en la atmósfera terrestre

ESTOCOLMO, 15.—(Urgente).—La Agencia soviética «Tass» ha anunciado en Moscú el lanzamiento con éxito de una «nave del espacio».

«Tass» añadió que la «nave del espacio» no está tripulada por seres humanos.

Agregó la mencionada Agencia que, aunque la nave en cuestión no está tripulada por seres humanos, dispone de una cabina, en cuyo interior ha sido colocado «un equivalente en peso» y contiene el equipo que necesitaría un hombre en un vuelo por el espacio.

«Tass» señala que el peso de los aparatos a bordo de la nave arroja un total de 1.477 kilos.

Sigue diciendo la Agencia soviética que la «nave del espacio» ha sido colocada en órbita casi circular a unos 320 kilómetros de distancia de la tierra.

En la información facilitada posteriormente por la Agencia «Tass» señala que durante los últimos años, la URSS ha venido realizando investigaciones científicas y diseños para preparar un vuelo espacial con naves tripuladas por seres humanos.

«Los logros conseguidos por Rusia —agrega— en la creación de satélites artificiales, de enorme peso, y tamaño, con pruebas de potentes cohetes, con éxito, capaces de colocar en órbita «Sputniks» de varias toneladas, han abierto el camino para la construcción y prueba de una «nave del espacio», precursora de los vuelos que más tarde han de llevarse a cabo con naves tripuladas».

«Tass» afirma que el período inicial de la revolución de la «nave del espacio» alrededor de la Tierra es de 91 minutos y que la inclinación de su órbita con relación al Ecuador es de 65 grados.

El peso total de la «nave del espacio» es de 1.477 kilos.

(CONTINUA EN LA PLANA SEIS)

### FARAH ESPERA AL HEREDERO



Por consejo de los médicos de la Corte, Farah Diba permanece gran parte de su tiempo reposando en Palacio. A partir de Octubre no se le permitirá que realice deportes, a los que tan aficionada es. Su hijo nacerá en el Palacio Imperial. Sólo en caso de necesidad, la Reina será trasladada a una clínica. Farah lleva, por ahora, perfectamente su alumbramiento, hasta el punto de que no ha necesitado someterse a ninguna dieta especial.

### Las cubanas, militarizadas



Desde la llegada de Fidel Castro al Poder, las mujeres cubanas realizan con frecuencia prácticas militares. Aquí vemos a negras y blancas, sin tener para nada en cuenta la discriminación racial, desfilando marcialmente por las calles de La Habana. A las antiguas «soldaderas» de Sierra Maestra ha sustituido esta casi militarización del elemento femenino de la Isla.

### Se casó Virna Lisi



La actriz italiana Virna Lisi acaba de contraer matrimonio en Roma con Franco Bessi, conocido arquitecto e hijo de un famoso contratista de obras. La novia tiene 23 años y el novio, 27. Aquí los vemos a la puerta del templo poco después de celebrada la ceremonia.

# Madrid, de domingo a domingo

Coloquios sobre el cemento. - Reformas urbanas. - Funcionarios públicos. - Taxistas españoles en Viena. - El Alcalde, viajero

Por Francisco CASARES.

Han tenido singular importancia las reuniones desarrolladas en Madrid, en el seno del Instituto Técnico de la Construcción y el Cemento, en las que tomaron parte personalidades relevantes de Francia, Italia, Alemania, Portugal, Dinamarca y España. De nuestro país fueron representantes más de un centenar de directores y especialistas en los problemas del cemento, que puede decirse significan la presencia, en los coloquios, de todos cuantos integran esta rama de la industria y la economía nacional. Fue muy interesante la disertación del profesor Malguori, de la Universidad de Nápoles. El delegado español, señor Vizoso tuvo, asimismo, una intervención muy afortunada. El director del Instituto, don E. Torroja, cerró la asamblea, que ha desarrollado sus tareas por tercera vez, constituyendo un hilo en la vida de la corporación, adscrita al Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Dentro del carácter internacional de los coloquios, es de subrayar la preponderancia de un tema fundamental: la posición de la industria española del cemento en la economía nacional y en relación con las tendencias europeas del Mercado Común y la Zona de Libre Cambio.

Ultimados los bulevares, de cuyas obras me ocupé en la crónica de la pasada semana, vuelven a adelantarse a lugar de preferente actualidad, los proyectos de nuevas reformas que el Ayuntamiento quiere emprender en breve. La primera de ellas será la continuación de los trabajos para dar nueva estructura a lo que queda pendiente de esas avenidas: las calles de Carranza y Sagasta, con la consiguiente urbanización de las glorietas de San Bernardo y Bilbao. Se pretende afrontar estas modificaciones urbanas, en seguida, para que estén terminadas antes de las lluvias del otoño próximo, que podrían representar un serio entorpecimiento. Se habla de una transformación que para el viejo barrio de Pozas tendría especial interés: la de crear una plaza parecida a la del Conde del Valle de Suchil, en las proximidades de la calle de la Princesa, donde están los cuarteles del Conde-Duque.

Trescientos mil funcionarios públicos hay actualmente en España, entre los servidores del Estado y los que forman las plantillas burocráticas de Ayuntamientos y Diputaciones. Se han desarrollado esta semana unos coloquios, en la Universidad de Alcalá de Henares. En ellos, se trata de evoluciones de mucha trascendencia, que mejorarán, notablemente, la estructura de la función administrativa. Han participado figuras destacadas de diversos países, entre las que merece citarse Mr. Radall, asesor de Economía Exterior del Presidente de Estados Unidos. Por España, asistieron a estas deliberaciones el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor López Rodó, el catedrático don Luis Jordana de Pozas y el subsecretario de Gobernación, señor Rodríguez de Miguel. Los asuntos tratados tuvieron positivo interés y dejarán huella remarcada en los planes de reforma de la Administración del Estado.

Han regresado los delegados españoles que asistieron, en Viena, al Congreso Internacional del Taxi. Presidió el equipo que llevaba la representación de los taxistas españoles el jefe del Subgrupo sindical de autotaxis, don Julián Calderón. El éxito

de la delegación española ha sido sencillamente memorable. Se escuchó, con gran atención, el informe del señor Calderón, que patentiza cómo en nuestra patria se ha llegado a avances más considerables que en casi todos los demás países en materia de seguridad social para los trabajadores del volante. Los que estuvieron en Viena, en nombre de la industria y el ejercicio profesional del taxi, vuelven justificadamente satisfechos. Entre las notas de singularidad de su participación en la reunión de Austria, cabe destacar la de haber sido los únicos que, desde su país, hicieron el viaje en un taxi, que llamó allí la atención, siendo objeto de reportajes, informaciones televisadas y comentarios elogiosos de la Prensa vienesa.

El conde de Mayalde, alcalde de

Madrid, ha hecho un rápido viaje a Londres. Acudió a la capital inglesa, invitado por el lord mayor, que había estado en nuestra capital, oficialmente requerido por el Concejo. Inmediatamente, el alcalde se trasladará a Burdeos, donde también será huésped de honor. La personalidad

del conde de Mayalde, antiguo embajador, es conocida en el mundo y su exquisita finura, su personal simpatía, le han granjeado admiraciones y aprecio. Se dice que, a su vuelta de estas dos excursiones, presidirá un pleno de extraordinaria importancia para Madrid. En esa reunión municipal se abordará el problema de la cesión de terrenos de la Casa de Campo. Como se sabe, nuestro Corregidor es paladín fervoroso de la intangibilidad de la que fue regia finca.

## ¿QUE OPINA USTED?

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

flore a todas las características de la persona.

**DON JOSE GOMEZ SANCHEZ**  
industrial

Durante unos años, en plena juventud, residí en Río de Janeiro. "Allí, dice, esta clase de concursos tienen una expectación imposible de describir". Y continúa: "Marta Rocha, la belleza brasileña elegida el último año que yo estuve en Río, podría contar lo que significa semejante trono."

Y bien, vamos con las preguntas. ¿Qué cree que supone esto para la juventud femenina?

—La posibilidad de una vida maravillosa durante cierta temporada. Creo que a toda mujer tiene que agradecerle la posibilidad de entrar en esa vida de ilusiones, aunque sea por determinado tiempo.

—¿Y qué condiciones exigirías en una Guapa?

—Lo primero, creo que es el tipo. Una bonita figura, con un bello rostro. Y sin olvidar que, por lo menos, ha de tener algo de personalidad. Sin ella, una belleza puede no lucir tanto, ¿no es así?

**CARMELITA BARREIRO**  
guapa.

Pero guapa porque sí, sin título oficial por aquello de su ausencia de los certámenes.

—Me parece—contesta a nuestra primera pregunta—que a toda mujer un acontecimiento como este tiene que producirle verdadera ilusión. Máxime a aquellas que se consideran guapas. ¡Y con las que hay en La Coruña! Incontables.

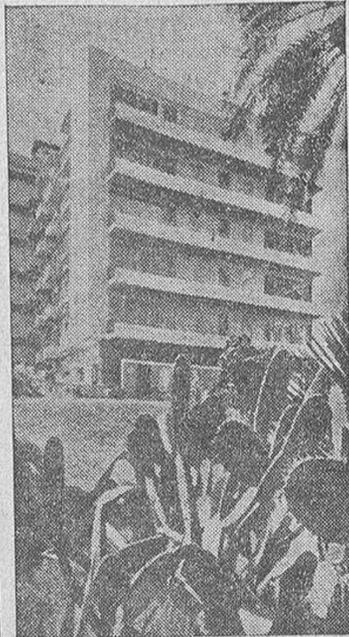
—¿Y qué condiciones pedirías tú a una Guapa elegida?

—Algunas cosas indispensables para hacer bueno el título. Una figura bonita, sin necesidad de que sea descomunal. Una bella sonrisa. Unos ojos capaces de cautivar. Y un estilo personal único, elegancia innata, algo así..., pero sin prescindir de ninguna de estas condiciones.

**DON JOAQUIN SOTO**  
hombre de negocios

—¿Qué suponen estos certámenes para la juventud femenina? Yo creo que una gran oportunidad de pisar ese escalón donde la juventud brilla. No olvidemos que la mayor parte de las estrellas cinematográficas han salido de estos concursos.

—¿Y en cuánto a condiciones a exigir?



Este es el hotel Excelsior, de Beirut, que, junto al también espléndido hotel Palm Beach, otro "palace" situado frente al mar, con piscina privada, albergará a las representantes de los 17 países europeos que disputarán, en el Gran Casino del Líbano, el título continental de belleza.

—Como la belleza se presupone, puesto que ha sido proclamada Guapa, tal mujer no debe carecer de figura, distinción y talento. Me parece que esto sería suficiente para acreditar un título y defenderlo dignamente.

**MAE PEREZ - COBES**  
locutora de Radio

—Un certamen de esta naturaleza constituye indudablemente un aliciente para las mujeres. Es una manera de encontrarse a sí mismas en lo femenino, una autovaloración y varios aspectos más.

—¿Condiciones que exigirías en una Guapa?

—Personalidad, elegancia, simpatía, don de gentes y, naturalmente, belleza, pero ésta ya se da por descontada, pues por algo habría sido proclamada.

**DON ANTONIO SANTOS TELJIDO**  
comerciante

—¿Qué es un certamen como este para la juventud femenina?

—Bueno; para La Coruña, un motivo más de lucimiento, presentando nuevamente una muestra sin par de sus bellezas femeninas; para las mujeres, es, naturalmente, una maravillosa ocasión de despertar la admiración del sexo fuerte.

—¿En cuánto a condiciones esenciales?

—Juventud; esto, sobre todo. Luego, belleza y simpatía.

Resumidas todas las condiciones a juicio de nuestros entrevistados, la unanimidad es absoluta, claro está, en cuanto a la belleza de la elegida. Dentro de tan indispensable patrón, diversas cualidades deben adornar a la Guapa. La de estilo la señalan, concretamente, cinco de los seis opinantes; figura, tres; simpatía, dos; gentileza, dos; y luego, sencillez, naturalidad, sonrisa bella, ojos más bonitos aún si cabe, elegancia y juventud, que ésta también es imprescindible para la proclamación. Si bien se mira, muchas de las particularidades preferidas por nuestros amables interlocutores coinciden entre sí; pero las distinguimos por cuanto expresan la diversidad de conceptos característicos de una belleza como la que pronto será la Guapa de La Coruña y Reina de las Fiestas.

Hasta el día 21, la mujer coruñesa, participante o no en el certamen, será la gran propaganda de la fiesta, el gran "leit motiv" de la expectación general.

Lo difícil no es encontrar aquí guapas; lo difícil es tener que elegir solamente una; una, entre tantísimas...

Desde mi butaca

# La novela y el teatro, fuente argumental

## inagotable para el cine

### «Como un torrente» destaca entre los estrenos semanales

Por Manuel de Sanhernán

La literatura en sus más genuinas manifestaciones, novela y teatro, sigue siendo fuente inagotable para el cine. Ello viene a demostrar la crisis que hay de guionistas, con ideas y argumentos originales. Véase la comprobación. Las cinco películas estrenadas esta semana en las pantallas coruñesas, están basadas en obras de teatro o en novelas, popularizadas en Norteamérica porque también de allí proceden los films, salvo una sola excepción, aunque parezca mentira por el título: "El hombre del F. B. I.". Esta es una realización francesa, y su trama ha sido escrita por Simonin, especialista gallo en asuntos policíacos. Alec Waugh es el autor de la novela en que está basada "La isla del sol". James Jones escribió "Some came running" que sirvió a Vincente Minelli para hacer "Como un torrente". Otra novela de Patrick Dennis, "Tia Mamie", convertida después en pieza escénica por Jerome Lawrence y Robert E. Lee, ha sido llevada al cine como "Tia y Mamá", según título español. Y, por último, "Me enamoré de una bruja", es la adaptación de la comedia teatral "Bell, book and candle", de John Van Druten.

El origen literario no implica, desde luego, absoluta calidad, pero sí una cierta garantía en los escogidos diálogos y en el retrato psicológico de los personajes, disminuidos en sus valores humanos, a veces, por la irregularidad de las situaciones. Por otra parte, llegado el caso, surge el inevitable razonamiento de que las novelas y las comedias norteamericanas que vemos ahora en el cine, son "demasiado localistas" en el planteamiento de unos problemas que no nos afectan, no comprendemos o no queremos comprender. Es estar equivocados, cerrando los ojos a la realidad, el admitir que los problemas humanos, sociales, de costumbres o morales, tienen límites y no entran dentro, totalmente, de una universalidad. La infidelidad conyugal, el desvarío de los jóvenes, el alcoholismo, la incompreensión y el amor, son sentimientos, pecados y virtudes, ligados a la existencia de una humanidad bastante desquiciada, pero no incluida exclusivamente en este o aquel hemisferio. Otra cosa distinta es que los autores norteamericanos de vanguardia, de éxito en el mundo entero, se recreen en presentarnos únicamente el lado feo de la vida y unos personajes dominados por los complejos y la morbosidad. La vida tiene, también, su faz bella que no hay que ignorar.

SIN embargo, existe un problema que preocupa directamente a los norteamericanos y que han tratado con frecuencia en el propio cine, desde los más diversos puntos de vista: el problema racial. En "la isla del sol" se vuelve sobre la debatida cuestión, pero sin afrontar directamente lo que debería ser meollo del tema, en que Harry Belafonte, representa al bando negro. Es esta una película prometedora, que después se queda en nada, o casi nada, por lo confuso de las situaciones y de las reacciones de algunos personajes, con decir que lo mejor son los paisajes y el ambiente de la isla de Santa Marta, se comprenderá que argumental y narrativamente la realización de Robert Ross no ha parecido solamente mediocre. Tampoco queda el recurso de oír a Belafonte en sus "calypsos", porque se le ha encomendado misión de actor, que cumple discretamente. Igualmente defraudada "Me enamoré de una bruja", título que recuerda, nada más que la denominación, a aquel excelente film de René Clair con el que se hizo famosa Veronika Lake y su lazo peinado. En esta ocasión la "bruja" es nada menos que Kim Novak, "bibelot" a quien se le puede permitir cualquier hechicería. La víctima propiciatoria es James Stewart, que con otros buenos actores, completan el reparto de esta comedia cinematográfica, fluida y humorística en ocasiones, y reiterativa la mayoría de las veces.

DE "Tia y Mamá" tenemos las mejores referencias como obra teatral, representada por Conchita Montes en los escenarios españoles. La versión llevada a la pantalla, hay que considerarla excesivamente disparatada, quizá porque el director Morton Da Costa no ha tenido más preocupación que el éxito cómico, sin defenderse en matices ni detalles de análisis. Utiliza para ello todos los recursos a su alcance, algunos del más viejo estilo, pero de indudable eficacia, porque el público se ríe sin embargo, toda la obra está "avanzada" y sólo en determinadas secuencias se acierta plenamente en la sátira intentada. Lo verdaderamente destacable de "Tia y Mamá" es la interpretación de la veterana Rosa-

lind Russell, que incorpora de forma magnífica a la extravagante protagonista. También se ríe el público, y mucho, con las andanzas de Eddis Constantine, como principal persona-

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

**JOEL**  
ALTA SASTRERIA  
SAN ANDRES, 17-1.º Telé. 598.  
LA CORUÑA

**RAFAEL-ALBERTO**  
PELUQUERO DE SEÑORAS  
REAL 64

**CARTELERA**

**CINE MONELOS**

HOY, a las 6, 8'15, 10'45. HOY

ULTIMO DIA del conmovedor drama

**La ciega de Sorrento**

Angustia. Lágrimas. Tolerada.

Mañana: LA CIUDAD PERDIDA

**CINE HERCULES**

HOY, a las 6, 8'15, 10'45. HOY

Dorothy McGUIRE y Gary COOPER

en el film de ternura y humor

**LA GRAN PRUEBA**

Color de Luxe. Para mayores.

Mañana: EL FENOMENO

**CINE PARIS**

James Stewart y Kim Novak, en

**Me enamoré de una bruja**

Una comedia romántica sobre el encantador tema universal: El amor

4, 6, 8, 11. (Mayores)

**CINE CIUDAD**

Un hecho real, fuerte y expresivo, en una película de guerra y suspense

**LABIOS SELLADOS**

RICHARD WIDMARK

4, 6, 8, 10'45. A. mayores

**CINE REX**

CANTINFLAS, en

GRAN HOTEL

!!!Un caudal de buen humor y avalancha de carcajadas!!!

6, 8, 11. (Mayores)

**KIOSCO HOY**

ALTO: 4, 6, 8 y 11

Una deliciosa comedia, humorística y emotiva

**Una muchachita de Valladolid**

Alberto CLOSAS y Analia GADE

Mayores.

**TEATRO**

**ROSALIND CASTRO**

HOY: 5, 7'45 y 11

La más divertida, fastuosa y original comedia

**TIA Y MAMÁ**

(Cinemascope y Color)

con ROSALIND RUSSELL

Mayores.

## LA GRANJA

Hoy de 7'30 a 10'30: BAILE DESPEDIDA EN HONOR DE LA MARINA FRANCESA. Las señoritas pueden retirar sus invitaciones en LA GRANJA.

A este Festival están invitadas especialmente las señoritas de la ALIANZA FRANCESA, CLUB DEL MAR, CIRCULO TAURINO, PEÑA TAURINA y ORZAN S. D.

Bal, de 7 h 30 a 10 h 30. Emphonneur de la Marine Nationale Française et de ses Officiers.

COLABORA EN ESTE FESTIVAL "LA GITANILLA".

**PROXIMO ESTRENO EN LA CORUÑA**

COLUMBIA FILMS PRESENTA

**YUL BRYNNER**  
**KAY KENDALL**

**VOLVERÁS A MÍ**

(ONCE MORE WITH FEELING) TECHNICOLOUR

La más extraordinaria comedia cinematográfica de los últimos tiempos

# España, sin esforzarse, venció a Inglaterra por 3-0 en el Estadio «Santiago Bernabeu»

## Nuestra Selección perdió una oportunidad para golear a la británica, que hizo un fútbol primitivo Peiró y Martínez (2) marcaron los tantos y fueron figuras destacadas del encuentro

MADRID, 15.— Con buena entrada, sin llegar al lleno, se ha jugado en el Estadio Bernabeu el partido internacional entre España e Inglaterra. El terreno estaba totalmente encharcado por la intensa lluvia caída. Temperatura agradable, ideal para el juego británico.

Los dos equipos saltan juntos al terreno de juego con el equipo arbitral, dirigido por el alemán Dusch, Forman en el centro del campo en tanto que la banda de música de la Policía Armada interpreta los himnos de los dos países.

Sorteo de terrenos con los capitanes Haynes, de Inglaterra, y Garay, de España. Elige España y pone en juego la pelota el equipo inglés.

INGLATERRA (uniforme blanco): Springett; Arnfield, Wilson; Robson, Swan, Flower; Brabrook, Haynes, Baker, Greaves, Charlton.

ESPAÑA (camiseta roja, pantalón azul): Ramallets; Pachín, Gracia; Segarra, Garay, Vergés; Pereda (Del Sol, Martínez, Di Stefano, Peiró y Gento.

Se inicia el juego con ataque español sin consecuencias, por alejar la defensa inglesa el peligro ante su puerta. Insiste España y el tiro de Vergés va fuera. El juego en esta primera fase es equilibrado por ambos lados, sin que en ningún momento aparezca el peligro para las respectivas puertas. Gento y Peiró ligan una buena jugada con disparo del último que el meta inglés de buena con seguridad. Poco a poco se va imponiendo España, no por su fútbol brillante sino por la superior calidad técnica de sus individualidades.

Inglaterra juega con ciertas precauciones defensivas y así el medio Flowers se incrusta en la defensa para matar los ataques españoles.

Nueve minutos y España ataca con decisión por el lado derecho. Un pase final retrasado del exterior es recogido por Gracia que avanzando tira a puerta y pasa muy cruzado por delante del marco inglés. Contraataque británico y Pachín tiene que hacer un cruce valiente para evitar una internada de Haynes. Insiste este jugador con otra buena jugada y Ramallets tiene que arrojarla a sus pies para hacerse con el balón. España, sin hacer buen fútbol, se impone y domina territorialmente, pero su vanguardia no liga como está obligada por la categoría de sus elementos.

En una jugada de los ingleses llevada por el ala derecha, Greaves se interna peligrosamente. El balón se le adelanta y Ramallets se arroja a los pies del

jugador. Se hace con el balón, pero del choque sale malparado y tiene que ser auxiliado. Peiró es cargado violentamente dentro del área y el árbitro sanciona con libre indirecto que no tiene consecuencias. En un ataque de la delantera española, Gento y Peiró hacen buena jugada con pase final a Di Stefano, que está desmarcado ante la puerta inglesa, pero el delantero español, incomprensiblemente, falla una gran oportunidad.

Hay unos minutos en que Inglaterra reacciona y se impone a España, pero esto dura escasos minutos, y a los 38, jugada de Gento en el centro del terreno con un pase adelantado a Peiró da ocasión a que éste, después de internarse y solo ante Springett, tire fuerte y bata al meta inglés por vez primera, en medio de una gran ovación.

A los 42 minutos Pereda es sustituido por Del Sol, y con uno a cero se llega al descanso.

En la continuación no varía la tónica del partido. España continúa con su fútbol mediocre, pero suficiente para superar a su adversario. El equipo español, que juega ahora más adelantado, pone en peligro la puerta inglesa con un fuerte tiro de Garay, cediendo córner el portero ante la violencia del disparo. Hay varios saques de esquina sobre la puerta inglesa, pero por empeñarse Gento en sacarlos muy cerrados, son siempre despejados tranquilamente por el portero inglés.

Brabrook se luce en varias jugadas por su banda que no encuentran colaboración en sus compañeros de línea. Garay falla una pelota y Baker no sabe aprovechar esta gran ocasión que se le presenta. Martínez y Gento ligan muy bien y el pase de éste a Di Stefano motiva un fuerte remate del delantero español que Springett para muy seguro.

34 minutos de juego y ante la impaciencia del público, que quiere más goles, Di Stefano cede a Pachín, que centra algo pasado. Martínez, muy oportuno, introduce la pelota en la red inglesa. Este tanto es muy ovacionado por el público.

Cuarenta minutos de juego y nuevamente Martínez, aprovechando un balón cedido por Peiró, marca el tercero. El portero, tapado por su defensa, llegó tarde en la estrada para atajar la pelota.

Seguidamente hay unos minutos de "balle" por parte del equipo español y con algunos contraataques ingleses, sin resultado, y la lesión de Pachín en un choque termina el partido.

Por el equipo español destacaron Garay, aunque con algún fallo; Segarra, Martínez y Peiró. Por los ingleses, Flowers, Brabrook y Haynes. El guardameta bien, pues nada pudo hacer por detener los goles. Quizás en el marcado por Peiró le faltó decisión en la salida.

España sacó nueve córners y los ingleses siete, pero perdió la oportunidad

de golear a Inglaterra, que continúa con su fútbol primitivo.

Presenciaron el partido el ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, con Stanley Rous, secretario de la Federación Inglesa; miembros de la Española y de la Delegación Nacional de Deportes. Terminado el juego, los dos equipos fueron despedidos con una ovación.—(ALFIL).

## Estadio Municipal de Riazor XV TROFEO TERESA HERRERA

DOMINGO, 29 DE MAYO A LAS 5 DE LA TARDE

GRAN PARTIDO INTERNACIONAL DE FUTBOL

NEWCASTLE UNITED F. C.

SEVILLA F. C.

1.ª DIVISION INGLATERRA

1.ª DIVISION ESPAÑA

Solicite sus localidades en la Secretaría de la Junta Trofeo Teresa Herrera (primer piso del Palacio Municipal) y en la Federación Gallega (Menéndez Pelayo, 28).

### PRIMAVERA 1960

Modernísimas americanas "sport"

Camisas MIRNA

SELECTAS NOVEDADES



La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

# Los «bes» sólo pudieron empatar frente a Marruecos: 3-3, en Casablanca

## A los dieciocho minutos de la segunda parte vencían por 3-1. Marcaron los goles Ruiz Sosa, Paredes y Sampedro

CASABLANCA, 15.—El encuentro internacional de fútbol entre Marruecos y España B, ha terminado con empate a tres, inesperadamente, cuando la victoria parecía inclinarse a favor de España.

Después de un primer tiempo poco interesante, que terminó con empate a uno, el segundo se jugó mucho mejor, con más velocidad por los dos bandos, más por parte de los españoles que ofrecieron una inmejorable impresión de victoria, apenas iniciada la segunda parte.

El tanto español lo marcó Ruiz Sosa, a los 17 minutos del partido. Este tanto animó a su equipo que atacó frecuentemente, manteniéndose los contrarios a la defensiva. En el último cuarto de hora fue cuando reaccionaron los marroquíes, sobre todo

en los últimos cinco minutos. Cuando parecía que el primer tiempo iba a terminar con uno a cero a favor de España, Marruecos lanzó un córner, a los 44 minutos. Un jugador español despejó con las manos, por lo que el árbitro pitó un penalty.

Lo tiró, justamente a los 44 minutos 30 segundos, el jugador Chicha, del Red Star, de Fris. Fue el tanto del empate.

Apenas reanudado el juego, los delanteros españoles se lanzaron a un potente ataque, multiplicándose defensas y medios para contrarrestarlos. Después de repetidas incursiones, España marca su segundo tanto, a los 9 minutos de esta parte, por mediación de Paredes.

Antes de los dos minutos, España vuelve a marcar, el tercero de la se-

rie, por mediación de Sampedro. Fue un tiro hecho a ocho metros del marco.

Siguieron jugando mejor los españoles, hasta el minuto 16, en que los marroquíes iniciaron un fuerte contraataque, que por ciento dio su fruto.

Exactamente a los 18 minutos, el interior derecha Baba marca el segundo tanto de Marruecos. El público ovacionó al autor del tanto y animó a todo el equipo, que se empleó a fondo para dominar con insistencia en los minutos siguientes.

No tardó en venir el tanto del empate. Fue obra del extremo izquierda Abdalab, que fusiló el tanto, a muy pocos pasos del marco.

Durante un cuarto de hora, los dos bandos alternaron en sus ataques, si bien siguió el peligro por ambas partes. Unos y otros jugaron bien en medio del campo, con magníficos pases, pero la velocidad del juego había disminuido bastante, por lo que los avances fueron fácilmente controlados.

En los últimos diez minutos fue cuando el equipo español volvió a mostrar su superioridad, sin salir apenas de las proximidades de la meta de Marruecos. Los jugadores buscaban afanosamente el tanto de la victoria, que no vino. Casi todo el equipo marroquí se puso a la defensiva, hasta los interiores. Ya no se modificó el tanteador.

Los equipos presentaron esta alineación:

ESPAÑA B: Vicente; Dauder, Bartoli, Ruiz Sosa; Mestre, Sastre; Ribelles, Sampedro, Coll, Paredes, Tejada. MARRUECOS: Beggar; Larbi, Tibaí, Jenane; Abdeslam, Mostrah; Baeja, Baba, Nalfi, Chicha, Raihi.

En el segundo tiempo, Muulay Abdallah, sustituyó a Raihi, en el puesto de extremo izquierda.—(ALFIL).

PAR. TINTES EN FRIO SOLAMENTE TINTORERIA

LOS MIL COLORES Pardo Bazán, 12 - Teléf. 7882

MADRES: RECORDAD QUE **Negresco** os atenderá con exquisito gusto en la Primera Comunidad de vuestros hijos TORREIRO, 23. — TELEFONO, 2110

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA) LA CORUÑA

Por acuerdo del Consejo de Administración, a partir del día 1.º de junio se pagará un dividendo activo complementario a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1959, con impuestos a cargo del accionista.

La cantidad líquida a percibir será de CUARENTA Y SIETE pesetas con CUARENTA céntimos por cada mil pesetas nominales de las acciones serie A, B, C, E y D, números 1 al 1.332.267, ambos inclusive.

Este dividendo se hará efectivo contra el cupón número 28, en las siguientes entidades bancarias:

- Banco Pastor
- Banco de La Coruña
- Banca March
- Banco Hijos de Olimpio Pérez
- Sindicato de Bancos y Banqueros de Barcelona
- Perfecto Castro Canosa
- Banco de Santander
- Banco de Valencia
- Banco Español de Crédito
- Banco Central
- Banco de Vizcaya
- Banco de Bilbao
- Banco Popular Español
- Banco de Aragón
- Banco Hispano Americano
- Banco Urquijo
- Banco Soler y Torra

La Coruña, 1.º de mayo de 1960. El Vocal-Secretario del Consejo de Administración, ANDRES PARDO HIDALGO

# Un equipo de pruebas del Deportivo derrotó al Lemos, por 6-1 (2-1), en el Estadio

## Marcaron Aneiros, Gago, Veloso (2), Amancio, Lamelo y el monforlino Castro

### Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR EQUIPO ARBITRAL, del Colegio de Galicia: D. José Fresco y Sres. Cortés y Rodríguez.

CLUB LEMOS: Man; Quis, Novoa; Santos (Castro), Isaac, Castro (José Luis); Quiroga, Nené, Ch. Alvarez (Cervera), Cervera (Santos), Chás,

REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUNA: Moncho; Amadeo, Guillermo; José Antonio, Larifio, J. Blanco; Luis Rivas, Amancio, Veloso, Anelros (Lamelo), Gago (Aneiros).

TANTOS: R. C. Deportivo 6, (Anelros, Gago, Veloso, 2; Amancio y Lamelo); C. Lemos, 1 (Castro).

SAQUES DE ANGULO: C. Lemos, 5 y 1-6; R. C. Deportivo, 0 y 2-2.

AMBIENTE: Tarde agradable y es casa concurrencia. (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

# El belga De Mulder, vencedor absoluto de la Vuelta Ciclista a España

## Pacheco, tercero en la general, ha sido el primer español clasificado

### Sólo 24 corredores, de los 80 que la iniciaron, llegaron ayer a Bilbao

## CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA

La XV Vuelta Ciclista a España concluyó ayer en Bilbao. Concluyó entre una apoteosis final que se debió, más que nada, a la afición extraordinaria que en tierras vascas existe, al número de seguidores que el ciclismo tiene en Bilbao. Porque, ciertamente, la serie de incidencias, las incongruencias, más bien, que se dieron en torno a esta ronda montada a bombo y platillo publicitario, fueron capaces de enfriar los ánimos más entusiastas.

Pero no queremos volcar las culpas en unos ni otros, los que abandonaron con razones más o menos poderosas, o en los que tomaron decisiones más o menos justas. Simplemente queremos dejar sentada la enseñanza que la ronda proporcionó y que es, simplemente, aquella que indica que el ciclismo en esta especialidad, entraña una labor de equipo, una labor colectiva que faltó al principal conjunto español, a la flor y nata de los ciclistas españoles, casi a la selección nacional refundada en los colores de "Faema".

Los belgas, casi sin hacer nada, en actitud pasiva, a la espera de los acontecimientos, se han alzado con la mayoría de los éxitos parciales, con el éxito final, y, en consecuencia, con un millonaje de pesetas. He ahí los frutos de su compenetración de su labor conjunta.

Por lo demás, si es necesario hacer hincapié en un hecho que afecta a todos y a cada uno de nosotros. Es esta la lucha entablada contra Pacheco, un "Kas" desechado por los "Faemas" que desde el principio demostró estar en forma, tener posibilidades de ganar la ronda. Por aquello de la honrilla particular de los dirigentes de "Faema", este magnífico corredor que pudo obtener el triunfo para España, hubo de luchar solo contra viento y marea, hubo de sufrir las embestidas tenaces de los que lo habían desechado por "no estar en forma".

Esta es una de las más importantes anomalías de la XV Vuelta Ciclista a España, recién acabada. Una anomalía que sumar a otras muchas que estuvieron a punto de hacer fracasar la prueba y, de cualquier manera, le asentaron un rudo golpe a su prestigio. Sin embargo, la cuantía de los premios a disputar, esa cantidad que se embolsó el equipo belga, sin "fijos" de salida sin cantidades entregadas de antemano por el prestigio individual de sus componentes, servirán en contrapartida, para hacer propaganda de la ronda española, esta ronda que comenzó con 34 participantes y concluyó con la arribada a Bilbao tan sólo de 24.

### LA ÚLTIMA ETAPA

BILBAO, 15.—A las nueve de la mañana se dio la salida a los corredores supervivientes, para cubrir el recorrido Bilbao-Guernica, de 116 kilómetros, en el que se encuentra el puerto puntuable de segunda categoría, Alto de San Miguel Lluve. Los corredores marchan en grupo. Por el citado alto puntuable pasan por el siguiente orden:

- 1.—Karmany.
- 2.—De Mulder.
- 3.—De Cabooter.

La clasificación final de esta primera media etapa, es la siguiente:

- 1.—De Mulder (Bélgica), 3-26-53.
- 2.—De Cabooter (Bélgica), 3-27-09.
- 3.—Campillo (Kas), 3-27-10.
- 4.—Suárez (Faema), 3-37-58.
- 5.—El pelotón con Bertrán (Faema) al frente, en 3-40-23.—(ALFIL).

### LA LLEGADA A BILBAO

BILBAO, 15.—Clasificación del segundo sector de la última etapa de la Vuelta Ciclista a España, Guernica-Bilbao, iniciada por la tarde bajo la fórmula contra reloj, con 53 kilómetros de recorrido y la subida al Sullube, puntuable de primera categoría:

- 1.—Karmany, 1-34-54.
- 2.—Loroño 1-35-50.
- 3.—Suárez, 1-37.
- 4.—Manzanque 1-37-48.
- 5.—Meselli, 1-38-24.

Los belgas han demostrado que además de llanear no se les pudo combatir en el recorrido de montaña que era en el que se decía fallaba. Así lo han demostrado en la etapa final, que tuvo su apoteosis en la gente multitud que presencié el desfile de los corredores tanto en el primer tramo hasta Guernica, como después, desde aquí hasta Bilbao.

### LA SUBIDA AL SOLLUBE

BILBAO, 15.—Subida al puerto del Sullube:

- 1.—Karmany, diez puntos.

- 2.—De Mulder, nueve.
- 3.—Manzanque, ocho.—(ALFIL).

### CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA

Promedio general, 34,537 kilómetros hora en 3,560,740 kilómetros.

- 1.—De Mulder (Groene), 103-05-57.
- 2.—Desmet (Groene), 103-21-24.
- 3.—Pacheco (Licor 43), 103-25-27.
- 4.—Karmany (Kas), 103-28-00.
- 5.—Campillo (Kas), 103-35-47.
- 6.—Manzanque (Faema), 103-37-58.
- 7.—Botella (Faema), 103-38-55.
- 8.—Aspuru (Kas), 103-41-04.
- 9.—Loroño (Majestad), 103-44-08.
- 10.—De Cabooter (Groene), 103-50-39.
- 11.—Suárez (Faema), 103-50-46.
- 12.—Messelli (Groene), 103-52-05.
- 13.—Marigil (Ferry), 104-05-56.
- 14.—Olland (Rocheet), 104-25-35.
- 15.—Morales (Kas), 104-29-47.
- 16.—Seeck (Groene), 104-34-52.
- 17.—C. Moral (Licor 43), 104-41-30.
- 18.—Guardiola (Licor 43), 104-58-08.
- 19.—Aure (Rocheet), 105-07-49.
- 20.—Segú (Kas), 105-15-16.
- 21.—Galdeano (Faema), 105-31-20.
- 22.—Montilla (Licor 43), 105-51-17.
- 23.—Bertrand (Faema), 106-01-25.
- 24.—De Keifer (Groene), 106-03-20.—(ALFIL).

### CLASIFICACION DEFINITIVA POR PUNTOS

De Cabooter, 189 puntos. Premio a la combatividad. Vencedor, Campillo.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—"Groene" 310-18-00.
- 2.—"Kas".

## MOTOCICLETAS ISO CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57 - LA CORUÑA

- 3.—"Faema".
- 4.—"Licor 43".

### CLASIFICACION PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Karmany, 65 puntos.
- 2.—Suárez, 51.

### APOTEOSICO RECIBIMIENTO A BAHAMONTES, EN TOLEDO

TOLEDO, 15.—A su regreso a Toledo, procedente de Santander, numerosos aficionados han dispensado esta noche a Bahamontes una cordial acogida, acompañándole hasta su domicilio. Tuvo que salir luego al balcón para dar las gracias. Poco después manifestó a los periodistas que su retirada de la Vuelta Ciclista no ha obedecido a otra causa que a la dolencia del vientre que le viene aquejando desde hace varios días.—(ALFIL).

## MOTOCARRO ISO CICLOS LOBON

Carga 700 kilos

LINARES RIVAS, 57. - LA CORUÑA

## Deportivo - Lemos

(VIENE DE TERCERA PLANA)

PRIMER TIEMPO.— Minuto 17: ANEROS abre el marcador con un tiro que llega a la red a pesar de tocar el balón el portero monfortino.

Minuto 20: Saque de ángulo contra el Deportivo y remate de CASTRO, que es el único tanto del Lemos.

Minuto 30: Centro de GAGO, casi desde el ángulo, y el balón, después de tocar los dos postes de la meta lealista, entra en ella.

Minuto 33: Penal contra el Deportivo. Lo ejecuta Santos y el guarda-meta monfortino lo manda a ángulo.

Minuto 34: José Luis sustituye a Castro.

SEGUNDO TIEMPO.— Minuto 15: VELOSO escapa por la derecha, se interna, dispara y marca el tercer gol del Deportivo.

Minuto 24: Golpe libre al borde del área grande. Veloso cede el balón a AMANCIO y éste marca.

Minuto 33: Se cuela Lamelo, adelanta la pelota a VELOSO y éste hace el quinto gol.

Minuto 39: Saque de esquina contra el Lemos y el remate de LAMELO en el sexto y último tanto coruñés.

Espectacularmente, este género de partidos amistosos carece de valor. Ayer, verbigracia, el equipo del Deportivo, con sólo dos "figuras", era más un equipo C que un equipo B, y su adversario era un tercera división. Pero esta clase de encuentros, a final de temporada, que es cuando se menester preparar el equipo que ha de actuar en la siguiente, son de considerable importancia. Dejar la renovación del cuadro de jugadores para el verano, a un mes o menos del comienzo de la temporada, como se ha venido haciendo aquí hasta ahora, bien sabemos todas las lamentables consecuencias que acarrea; entre otras, la de contratar futbolistas veteranos, resabiados y costosos que luego no rinden lo que de ellos ingenuamente esperaban los "técnicos" del club. Y porque opino, como siempre, que se debe ir a la formación de un cuadro de jugadores verdaderos --que los hay--, porque son, en principio, los menos caros y los más aguerridos, celebraré y aplaudiré que la junta directiva aproveche lo que resta del mes de mayo y todo el mes de junio para celebrar un partido amistoso cada domingo, sacando a prueba el mayor número de promesas del vivero regional. Y mejor que en nuestro Estadio, ante un público desafecto a este tipo de lances, en terrenos ajenos, donde, aparte la mayor concurrencia, de espectadores, habría más posibilidades

de establecer contacto con los futbolistas que puedan interesar.

El partido de ayer fue regularmente entretenido y no tuvo más aliciente que el de comprobar las aptitudes de unos cuantos muchachos noveles que vestían la camiseta blanquiazul. La primera media hora fue relativamente nivelada, pero en cuanto el Deportivo deshizo, a su favor, el empate a un tanto, comenzó a imponerse, hasta el punto de que, en toda la segunda parte no hubo más equipo que el coruñés, pese a la entusiasta resistencia opuesta, hasta el final, por los "menengues" de Monforte, que conservan las mismas características de todo su historial. Los once compusieron un cuadro duro y combativo, sin que en sus filas se advirtiera una figura sobresaliente.

En el bando del Deportivo hubo tres hombres culminantes; precisamente, los tres que en esta oportunidad pudieran recibir el apelativo de veteranos: el portero, Amancio y Veloso. Pero lo interesante, ayer, eran los noveles en trance o función de prueba. Ninguno tuvo un partido completo y, sin embargo, ninguno debe ser excluido de futuros ensayos, pues en todos ellos pudieron apreciarse, en amalgama con los fustesos resabios de la "escuela Canaro", virtudes personales y aisladas que los hacen merecedores de constante atención. En la segunda parte, sobre todo, pudieron verse acciones muy notables de Lamelo y Guillermo.

Ahora bien, los que hayan de quedar en el club azul y blanco deben ser celosamente cuidados desde el primer momento, siempre bajo la orientación del primer técnico de la casa, que habrá de conservar, por todos los medios, que se formen en una escuela bien distinta de la que tan fundamentales daños ha causado al fútbol coruñés, hoy desprovisto de aquella fibra y aquel nervio norteños de otro tiempo.

A última hora, cuando el partido estaba más que resuelto, los jugadores de casa se permitieron la gracia --malísima gracia-- de hacer un ensayo de "balle". El baile, en el fútbol, aparte de ser una falta de respeto al contrario y al público, es una manera de desentrenamiento, al reincidir, sin la menor utilidad, en vicios perturbadores y, a la larga, difíciles de desterrar. Porque una derivación del "balle" o, más bien, su germen, es ese fútbol criollo que tan tremendos daños ha causado en nuestras latitudes.

El señor Fresco hizo un arbitraje de circunstancias y no estuvo acertado en la apreciación y en la "insanción" de algunas faltas.

### Campeonato Gallego de Aficionados

## El Lugo, al vencer al Zeltia por 2-1, obliga a un partido de desempate

### Se jugará mañana en Orense

El Lugo ha vencido hoy al Zeltia en el segundo partido de la final del torneo gallego de aficionados, final, por cierto, ya ganada con anterioridad al equipo que llevaba el nombre de Zeltia a secas y que es el mismo que hoy se presentó con el nombre de Educación y Descanso.

En el primer encuentro, disputado en Porriño, ganaron los propietarios del terreno por 2-1. Como quiera que hoy ganó el Lugo por idéntico resultado, se jugó una prórroga de media hora, transcurrida la cual el marcador no sufrió variación. Finalmente, los directivos de ambos equipos acordaron disputar otro encuentro, dentro de las 48 horas, en el Estadio José Antonio, de Orense.

Por ello, mañana, Zeltia y Lugo volverán a enfrentarse en campo orenseño.

El partido de hoy fue flojo, y marcaron los tantos Rumines, del Zeltia, y Pepucho y Fernando.

El coruñés García Fernández hizo un correcto arbitraje.—DARDO.

## Delegación de Hacienda

### SECCION DE CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

Se pone en conocimiento de todos los contribuyentes que todavía no hubiesen cumplimentado la presentación de las declaraciones de Contribución sobre la Renta, que el próximo día 31, vence la prórroga concedida para la presentación de tales declaraciones.

Esta Delegación de Hacienda encarece una vez más se presenten las declaraciones a la mayor brevedad, sin esperar a los últimos días, con el fin de evitar las molestias que se puedan ocasionar al contribuyente con las aglomeraciones de última hora.

La Coruña, 15 de mayo de 1960.—El Delegado de Hacienda, José María Romero Antolín.

CALZADOS LA NUEVA SAN ANDRES, 14

*An ginebra, Señor!*

**BURDON'S DRY GIN**

John Wm Burdon  
PUERTO DE SANTA MARÍA

**BURDON'S DRY GIN**

En el mercado mundial desde 1.821

REPRESENTANTE EN LA CORUÑA:  
**D. ENRIQUE DIAZ SANCHEZ**  
Sánchez Bregua, 11-6.º dcha.

Publicidad "RECLAM"

# TOROS

## Lluvia de almohadillas en la primera de San Isidro

### En Málaga, orejas, robo y pata para el novillero «Terremoto»

MADRID, 15.—Primera corrida de Feria de San Isidro en la Monumental. Antonio Bienvenida, Pedrés y Curro Romero. Toros de don Antonio Pérez de San Fernando.

Antonio Bienvenida en su primero, estocada y descabello a pulso. (Muchos aplausos, que se convirtieron en gran ovación al sonar algunos pitos). En su segundo, pinchazo y media delantera. (Oyó pitos).

Pedrés, cinco pinchazos y media estocada. (Aplausos por la faena de muleta). En su segundo, mató de un pinchazo, estocada buena y descabello al primer golpe. (Ovación y salida al tercio).

Curro Romero, cuatro pinchazos sin soltar y estocada entera. (Palmas y pitos). En el que cerró plaza, cinco pinchazos y estocada. (Pitos y muestras de desagrado).

Al finalizar la corrida cayó una lluvia de almohadillas.

### EN JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 15.—Corrida de Feria. Ganado de Atanagio Fernández, malo, que fueron pitados en el arrastre.

Manolo González, media estocada buena y descabello al segundo intento. (Ovación y saludos desde el tercio). En el segundo, media estocada y descabello al cuarto intento. En el arrastre suenan pitos al toro y algún aplauso al torero.

Antonio Ordóñez, un pinchazo y una magnífica estocada que basta. La plaza pide unánimemente la oreja; la presidencia no la concede. (Ovación, vuelta y saludos desde el centro). En su segundo, estocada hasta el mismo puño que hace rodar al toro. (Dos orejas y petición de rabo por parte del público. Ovación, vuelta al ruedo y recogida de ramos de claveles. Saludos desde el centro).

Juan Antonio Romero, el toro cojea visiblemente de la pata trasera, por lo que se lo llevan los mansos a los corrales. No fue sustituido este toro por ningún otro.

En su segundo, que es el único que mató, media y descabello al primer intento. (Ovación y saludos).

Al terminar la lidia, el público ovaciona durante buen rato al diestro Antonio Ordóñez.

### EN BARCELONA

BARCELONA, 15.—Seis toros de Bernardino Jiménez, de Linares, bien presentados, mansurrones y sosos.

Gregorio Sánchez, media estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En su segundo, estocada (Ovación y saludos).

Curro Girón, a su primero, pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta). A su segundo, estocada corta en todo lo alto y descabello. (Muchos aplausos).

Valencia, a su primero, media estocada. (Ovación y saludos). Al último, tres pinchazos y media. (Ovación y vuelta).

### EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 15.—Cuatro toros de don Fernando de la Cámara, bravucones, y dos de Hoyo de la Gitana, difíciles. Buena entrada.

Jaime Ostos, un pinchazo y una estocada buena. (Ovación y saludos). En su segundo, dos pinchazos y una estocada. (Muestras de desagrado).

Chamaco, en su primero, un pincha-

zo y media que basta. (Ovación). En su segundo, tirándose bien, clava media estocada y descabello. (Aplausos).

Paco Camino, mata de dos pinchazos, media y descabello. (Ovación, vuelta al ruedo y saludos). En el último, estocada y descabello al cuarto intento. (Ovación y vuelta al ruedo).

### EN MALAGA

MALAGA, 15.—Lleno, cinco novillos de don Juan Muriel y uno de don Francisco Ramírez.

Antonio Medina, resulta cogido y conmocionado, sin consecuencias. Mata de dos medias. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida).

En su segundo, un pinchazo, media y descabello. En el quinto, faena artística y media. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida).

Baldomero Martín "Terremoto", en su primero resulta cogido sin consecuencias. Estocada. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida).

En su segundo, gran estocada. (Enorme ovación, dos orejas, rabo y pata y dos vueltas y salida a los medios).

En el último, un pinchazo, una estocada y descabello. (Gran ovación y vuelta).

### EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 15.—Cinco novillos de Abdón Alonso, y uno de Lisardo Sánchez.

Rafael de Paula resultó cogido y pasó a la enfermería.

Victoriano de La Serna lo despachó, de dos pinchazos y una buena estocada. Aplausos.

Victoriano de La Serna, en su primero, dos pinchazos y estocada. Pitos al novillero y vuelta al novillo. En su segundo, cinco pinchazos. Algunos pitos.

Pepe Osuna, tres pinchazos, dos estocadas. Ovación, vuelta y salida. En el que mató por cogida de Rafael de Paula, una gran estocada, dos orejas, ovación, dos vueltas y salida a los medios. En el que cerró Plaza, dos pinchazos y estocada.

Rafael de Paula fué asistido en la enfermería. Le fué apreciada herida por asta de toro en región escrotal, de cuatro centímetros de extensión, leve, salvo complicaciones, pero que le impedía continuar la lidia.

### EN MURCIA

MURCIA, 15.—Novillos de Pío Tabernero.

Ramón Sánchez, en su primero, estocada buena. (Ovación, oreja, vuelta y salida). En el otro, media buena. (Ovación, petición de oreja, dos vueltas y salida).

Jaime Solera, una estocada. En el otro, estocada hasta el puño. (Ovación, oreja, vuelta y salida).

Alberto Lahoz, en su primero, estocada que basta. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida). En el último, estocada que mata. (Ovación y petición de oreja).

### EN MADRID

MADRID, 15.—Plaza de Vista Alegre, entrada floja. Novillos de Frías Hermanos (don José Tomás), para Juan Espejo, Luis Alvarez "Andaluz" y Angel López "Angelillo", de Madrid, que hacía su presentación.

Espejo, pinchazo y media estocada. (Ovación y saludos). Al cuarto lo torrea con valor y se le jalean unas manoleínas. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo).

Andaluz II, media tendida y el toro se echa. Remata el pontillero. (Ova-

## Resultados de ayer

### PARTIDOS INTERNACIONALES DE FUTBOL

España - Inglaterra, 3-0. Marruecos - España B, 3-3.

### CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

Betis - Atlético de Ceuta, 3-1. Murcia - Valencia, 5-2. Zaragoza - Atlético de Madrid, 3-0. Celta - J. D. La Braña, 2-3. Deportes Elzondo - Club Mirandés, 3-0.

### CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

Peñarroya Pueblo Nuevo - SEU Granada, 7-0. SEU Zaragoza - Arenas de Zaragoza, 3-4. Leop. de Valencia - SEU de Valencia, 4-0. SEU de Madrid - E. y D. de Toledo, 4-1. C. F. Barcelona - SEU de Barcelona, 5-0. Cepansa de Mérida - Calvo Sotelo, 5-2. C. D. Lugo - Zeltia, de Porriño, 2-1. Pollensa de Mallorca - E. y D. de Barcelona, 4-4. Benifayó de Valencia - SEU de Murcia, 3-0. Real Madrid C. F. - E. y D. de Madrid, 6-0. SEU de Salamanca - Béjar Industrial, 0-4. Callosa de Segura - Portuarios de Alicante, 3-0.

### PARTIDOS AMISTOSOS

R. C. Deportivo - Lemos, 6-1. Atlético de Ceuta - Granada, 1-1. Rayo Vallecano - Plus Ultra, 2-2. Recreativo de Huelva - Jerez Industrial, 6-4. Atlético de Baleares - Cruceiro, de Brasil, 2-6.

## TENIS

### España, eliminada de la Copa Davis

#### Venció Suecia por tres partidos a dos

ESTOCOLMO, 15.—Suecia se ha clasificado para jugar los cuartos de final de la Copa Davis, zona europea, al vencer por tres partidos a dos a España, en la segunda vuelta.

En individualidades masculinas, Lundquist venció a Santana por 9-7, 6-4 y 6-3, mientras que Gimeno batió a Schmidt por 7-5, 6-3 y 6-2. Presenciaron los partidos dos mil espectadores.—(ALFIL).

## La novillada de ayer

# Triunfo de Batán, que cortó una oreja, en su presentación en La Coruña

## Llantada también logró un galardón, pero no estuvo afortunado al matar Cogido aparatosamente por su primero, Santi Lozano no pudo continuar la lidia

En tarde primaveral, aunque sin abundancia de sol, se celebró ayer en nuestra ciudad la segunda novillada de la temporada, que superó en éxito a la anterior, si bien el público, aunque numeroso, no abarrotó el coso taurino coruñés. Hubo, eso sí, abundancia de marinos franceses, que, a la hora de pedir galardones para los matadores, agitaban sus gorras y daban un simpático aspecto a los tendidos.

Fueron lidiadas seis reses de la ganadería de Sánchez Montejo, de Salamanca, que dieron mucho juego y se mostraron nobles, por los matadores Batán, Santi Lozano y Llantada.

El primero de los diestros citados había su presentación como novillero en La Coruña, y los dos restantes ya habían hecho su "debut" hace algunos días.

La fiesta tuvo en esta ocasión su parte desagradable, pues Santi Lozano, al que sus paisanos de La Coruña querían ver torrear nuevamente, después de su magnífico éxito en la novillada anterior, fue cogido, apenas se hizo cargo de los trastos de matar, por su primer toro, y, aunque, afortunadamente, la lesión que sufrió carece de gravedad—un puntazo en un muslo—le impidió continuar en el ruedo. Fue verdaderamente lamentable el percance no sólo por lo que haya afectado al joven novillero coruñés, sino, también, porque nos privó de ver al muchacho entenderselas valientemente, como lo hizo la vez anterior, con sus dos enemigos.

### TRIUNFO DE BATAN

El verdadero triunfador fue Batán, que, aun cuando en su primer novillo, el que abría plaza, se mostró poco sereno con la franela, y a causa de ello sufrió dos revolcones, luego, ya dueño de la situación, logró hacer faena a su segundo e incluso lucirse con la "mariposa" en el que cerraba plaza, que correspondía a Llantada. Vio cómo flameaban los pañuelos blancos cuando dio muerte de una estupenda estocada al primero de Santi Lozano y se le concedía una oreja de su segundo, o sea el lidiado en cuarto lugar.

Santi Lozano quedó inédito en esta ocasión, pues, si bien con la capa logró una serie de espléndidas verónicas, ciñéndose valientemente al bicho, que le valió una gran ovación, luego, con la muleta, que es el tercio en donde se ve a los toreros, nada pudimos verle, pues nada más iniciar la faena fue objeto de una aparatosa cogida, que, aunque sin consecuencias, le merió sus facultades físicas, al dejarlo resentido del golpe que recibió, y ya, en seguida, cuando, con valentía, pretendía reanudar la lidia, fue empuñado y tuvo que ser llevado a la enfermería. Pero esta mala suerte del novillero coruñés no impidió que

ción y vuelta). En su segundo, tarda en matar. (Oye un aviso). Angel López "Angelillo", mata de un pinchazo y otro hondo. En el que cierra plaza, mata de pinchazo, media y descabello.

se recuerde en La Coruña su magnífica actuación en la ocasión anterior, cuando se presentaba a sus paisanos, y estamos seguros de que en la primera oportunidad volverá a brindarnos toda su valía como matador de toros, preñada de la valentía que demostró en su presentación en la plaza coruñesa y que dejó ver ayer mientras le fue posible.

Es una lástima que Llantada no se afiance en la suerte de entrar a matar, que es su punto flaco, y buena prueba de ello la tuvimos ayer, cuando quiso deshacerse del quinto toro, que tuvo que lidiar por falta de Lozano, al que, después de hacerle una bonita faena, intentó despachar de varios pinchazos, sin procurar entrar a matar como mandan los cánones, y, más tarde, en su segundo, que cerraba plaza, si bien consiguió dos estocadas fue a base de quedarse entre las astas de la res, sin saber salir. Por lo demás, Llantada, como ya le habíamos visto quince días antes, se mostró como un verdadero torero, valiente, templado y voluntarioso, que le valió para cortar una oreja a su primero y oír varias ovaciones en la lidia de los tres bichos que tuvo que despachar.

### LA LIDIA

Primero.—Batán recibe al que abre plaza con un afarolado, de rodillas, y oye aplausos. Sigue con la "mariposa" y finaliza su actuación con la capa con unas cuantas verónicas. Con la muleta, tras pretender torrear al natural, lo que no consigue porque el astado se cuele peligrosamente, logra una tanda de pases en redondo. Cita de rodillas y sufre un revolcón, sin consecuencias. Sigue con pedresinas y pases por alto y de pecho y es revolcado nuevamente. Entra a matar, recibiendo, y cobra media estocada. Finaliza con un pinchazo y media, que basta. Vuelta al ruedo y salida a los medios, entre ovaciones y lanzamiento de prendas al redondo.

Segundo.—Santi Lozano recibe al segundo de la tarde con una serie de verónicas que se premia con una gran ovación. Tras brindar al público, inicia una prometedora faena, pero es revolcado por el novillo. Intenta reanudar la lidia, una vez recuperado, pero sufre una nueva cogida, que le imposibilita continuar en el ruedo. Es retirado a la enfermería y se hace cargo de los trastos Batán, quien, después de unos pases de castigo, para cuadrar al bicho, entra a matar y cobra una estocada hasta el puño, que hace innecesaria la puntilla. Se pide la oreja para Batán, quien da la vuelta al ruedo, entre aclamaciones, devolviendo prendas.

Tercero.—Llantada no está afortunado con la capa, aunque se muestra voluntarioso. Con la muleta realiza una faena maestra y templada, con diversos pases por alto y en redondo, que son jaleados por el público. Cuando pretende cuadrar al bicho, sufre un revolcón. Sigue con una serie de manoleínas y consigue matar de media estocada. Una oreja y vuelta al ruedo devolviendo prendas.

Cuarto.—Batán, con mucha alegría, en la faena de muleta, logra varias series de pases por alto y en redondo, rematados con el depecho, así como afarolados y de otras marcas. Entra a matar con valentía y, después de un pinchazo, clava el estoque hasta el puño. Descabella al segundo intento. Una oreja y dos vueltas al ruedo.

Quinto.—Llantada, después de hacerse aplaudir con el capote, consigue una bonita faena, con pases por alto y en redondo, con adornos, y algunos naturales. Sin haber cuadrado al astado, se tira a matar, y, tras tres pinchazos, clava el estoque. Descabello al primer intento.

Sexto.—Llantada lo recibe con verónicas. Batán se hace aplaudir con la "mariposa". Con la muleta, Llantada logra una tanda de manoleínas, que se aplauden. Entra a matar por dos veces y cobra sendas estocadas, pero sin darle salida al toro, al que tiene que sujetar para que no le empitone.

Finalizada la lidia, Batán es paseado a hombros por el ruedo. Los dos matadores son despedidos con aplausos. Las seis reses fueron aplaudidas en el arrastre.

Presidió la novillada, el concejal don Carlos Martín Lunas. JAVIER GUIMARAENS.

### ESTADO DE SANTI LOZANO

Santi Lozano, una vez retirado del ruedo, pasó a la enfermería de la plaza, y de allí a un sanatorio, en donde fue intervenido por el Dr. Collazo. Según nos informan, el novillero coruñés sufre un puntazo de doce centímetros, en un muslo, que se espera no revista gran importancia.

Una vez curado, Santi Lozano pasó a la residencia de unos amigos suyos, de los que es huésped estos días, y, por la noche, se encontraba muy animado.



# Cervera LA ESTRELLA de GALICIA



EL PRODUCTO DE CALIDAD DE UNA FABRICA AUTENTICAMENTE GALLEGA

# Rusia lanzó una «nave del espacio»

(VIENE DE PRIMERA PLANA)  
 "Tass" sin la última fase de su cohete portador es de cuatro toneladas métricas 540 kilos. Y los aparatos colocados en una cabina herméticamente sellada, incluyen recipientes especiales para alimentos.  
 "Tass" informa que el lanzamiento ha sido llevado a cabo con éxito y asegura un vuelo seguro y el control del vuelo en viaje hacia el espacio y regreso a la Tierra y las condiciones necesarias para poder llevarse luego a cabo un vuelo tripulado, al espacio.  
 Dice la Agencia soviética que, sin embargo, no se espera que la cabina pueda regresar a la Tierra. La cabina se desprenderá por sí sola de la nave y caerá a la Tierra, desapareciendo en las capas más bajas de la atmósfera.—(EFE).

## COMUNICADO OFICIAL SOBRE EL LANZAMIENTO

LONDRES, 15.—La Agencia soviética "Tass" y Radio Moscú han facilitado un comunicado oficial sobre el lanzamiento de una "nave del espacio", que dice así:  
 "El 15 de mayo de 1960, la Unión Soviética ha colocado en órbita una "nave del espacio", alrededor de la Tierra.

"Según la información facilitada, la "nave satélite" ha sido colocada en la órbita prevista de antemano, casi circular y a unos 320 kilómetros de distancia de la Tierra, a cuya altura, la "nave" se separó del cohete portador.  
 "El período inicial de revolución de la "nave-satélite" alrededor de la Tierra es de 91 minutos. Su inclinación, en relación con el plano ecuatorial es de 65 grados.

"La nave pesa cuatro toneladas y 540 kilos, sin la última fase del cohete portador.

"La nave dispone de una cabina especial, debidamente acondicionada, que contiene un muñeco y todo el equipo necesario para un futuro vuelo tripulado por el hombre. Además, dispone de diversos instrumentos con un peso de 1.477 kilos.

"El lanzamiento se ha llevado a cabo para perfeccionar y controlar el sistema de navegación de la "nave-satélite", asegurando un vuelo normal, comprobar sus controles y conseguir su regreso a la Tierra; al mismo tiempo que se comprueban las condiciones necesarias para poder enviar, más tarde, una tripulación al espacio.

"Por este lanzamiento se pretende estudiar la forma en que se han de llevar a cabo, luego, los vuelos por el hombre, garantizando su éxito.

## LA CABINA PESA DOS TONELADAS

"Cuando la información necesaria sea recibida de la "nave-satélite", la cabina a presión, cuyo peso total es de dos toneladas y media, quedará separada de la nave.

"Hoy, no se pretende conseguir que la cabina vuelva a la Tierra. Sólo se pretende comprobar su funcionamiento. Por sí sola, descenderá y desintegrará en las capas más bajas de la atmósfera terrestre.

"La "nave del espacio" está equipada con un transmisor de radio, que emitirá señales en una frecuencia de 19.995 megaciclos, en fonía y telegrafía.

"Aparte de este transmisor, se ha equipado a la nave con equipo especial de radio para registrar datos sobre la operación de los instrumentos y medir, con exactitud, los elementos para su colocación en órbita.

"La energía para los instrumentos científicos se obtiene mediante baterías especiales químicas y solares.

"Un análisis de los datos iniciales recibidos de la nave, demuestra que los instrumentos instalados a bordo, así como todo el equipo, funcionan normalmente. Estaciones de tierra mantienen contacto normal con la nave.

"A las 06'11, la "nave-satélite", pasó sobre Moscú; a las 07'38, sobre París, y a las 07'43, sobre Leningrado.

"A las 10'26 de la mañana, "la nave" se hallaba sobre Nueva York."

"A las 21'12 del 15 de mayo, la "nave-satélite" podrá ser vista en la región de Vladivostok, en dirección Sur".—(EFE).

## FUNCIONAN BIEN LOS INSTRUMENTOS DE A BORDO

LONDRES, 15.—La Agencia "Tass" dice que la información recibida de la nave demuestra que los instrumentos a bordo funcionan normalmente y que la temperatura en la cabina y compartimento de instrumentos se mantiene de acuerdo con los límites preestablecidos.

El transmisor de radio que opera en una frecuencia de 19.995 megaciclos funciona normalmente.—(EFE).

## NO SE SABE CUANDO SERÁ LANZADO EL PRIMER HOMBRE

ESTOCOLMO, 15.—A pesar del lanzamiento de una "nave del espacio", aún no se sabe cuándo será lanzado el primer hombre del espacio.

"Radio Moscú", en una emisión de esta tarde, dijo que todavía no puede decirse cuándo será lanzado el primer hombre del espacio, aunque ya puede tenerse la seguridad de que se hará. La misma emisora dijo que el aviador norteamericano derribado hace días volando sobre territorio ruso, quería probablemente fotografiar el lugar donde los satélites y proyectiles rusos son lanzados al espacio.—(EFE).

## HICIERON COINCIDIR EL LANZAMIENTO CON UN ACONTECIMIENTO POLITICO

ESTOCOLMO, 15.—El lanzamiento de la "nave del espacio" por parte

de los rusos en vísperas del comienzo de la conferencia en la cumbre, es la tercera operación del espacio que los rusos hacen coincidir con un acontecimiento político.

En 1959, lanzaron el primer satélite artificial cuando Mikoyan se encontraba en Estados Unidos, y en septiembre pasado, un proyectil ruso alcanzó la Luna cuando Kruschev se disponía a aterrizar en América del Norte.—(EFE).

## LA NAVE SIGUE DESCRIBIENDO SU ORBITA

LONDRES, 15.—"Radio Moscú", en una de sus emisiones de esta mañana, ha retransmitido señales captadas de la "nave del espacio" y registradas en cinta magnetofónica. Previamente, el locutor moscovita anunció que la nave continúa su vuelo en órbita por el espacio alrededor de la Tierra.—(EFE).

## LAS SEÑALES, CAPTADAS EN NORTEAMERICA

NUEVA YORK, 15.—La "Radio Corporation of America" (RCA) ha captado por medio de sus instalaciones en Long Island y por espacio de seis minutos, las señales emitidas por los transmisores de radio colocados a bordo de la "nave del espacio" lanzada hoy por Rusia.—(EFE).

## FELICITACION AMERICANA A LOS CIENTIFICOS RUSOS

WASHINGTON, 15.—Un portavoz de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA), al ser informado sobre el lanzamiento de la "nave del espacio" de Rusia, dijo: "Nuestra más sincera felicitación a los científicos rusos. Se trata de un experimento muy interesante".—(EFE).

## EXITO EN LAS INVESTIGACIONES PARA LA CONQUISTA DEL ESPACIO

LONDRES, 15.—En una de las emisiones de Radio Moscú, Genrikhovna Masevich, vicepresidente del Consejo de Astronomía de la Academia de Ciencias de la URSS, ha declarado que con el lanzamiento de la "nave del espacio", efectuado hoy, se ha logrado un tremendo éxito en las investigaciones para la conquista del espacio.

Y agregó: "Ha sido iniciado ya el trabajo para crear una nave especial con la que se pueda conseguir, con éxito, un vuelo del hombre al espacio".

Masevich, que visitó recientemente Inglaterra, recordó que durante una conferencia en Londres, afirmó que Rusia no lanzaría un hombre al espacio hasta que los hombres de ciencia soviéticos tuviesen la certeza de que podrían conseguir su regreso a la Tierra.—(EFE).

## TRANSMITE UNA SEÑAL PARECIDA A UN PITIDO PROLONGADO

LONDRES, 15.—La "nave del espacio" lanzada hoy por Rusia transmite una señal de radio, cuyo sonido es parecido a un pitido prolongado.

La estación de radio de la UPI en Bickley, Kent (Inglaterra), ha captado la señal, poco después de las 07,00 de la mañana de hoy domingo.

Un funcionario de la emisora señala que la señal emitida por los transmisores de la "nave-satélite", equivale al sonido de la letra "A" en el alfabeto Morse. "La señal—agregó—puede tener algún significado para los rusos, pero parece no variar. En tales circunstancias es difícil interpretar nada".—(EFE).

## LANZAN LA NOTICIA CON FINALIDAD PERIODISTICA

LONDRES, 15.—En los círculos periodísticos londinenses se afirma que la Agencia soviética "Tass" y Radio Moscú procuraron asegurarse de que Inglaterra no perdía el anuncio del lanzamiento de su "nave del espacio", en vísperas de la Conferencia de alto nivel de París.

Radio Moscú mantuvo en sintonía su emisora, por espacio de cinco horas, después de la fijada para el cierre, sin transmitir absolutamente nada. Al cabo de dicho período, Radio Moscú hizo el anuncio oficial del lanzamiento y lo repitió tres veces.—(EFE).

## SORPRESA POR EL PESO DE LA NAVE-SATELITE

LONDRES, 15.—Los funcionarios del gigantesco observatorio de Jodrell Bank, señalaron que no tenían noticia del lanzamiento de la "nave del espacio" soviética hasta que la noticia les fue comunicada por teléfono.

Uno de los funcionarios expresó profunda sorpresa por el tamaño y peso de la "nave-satélite".—(EFE).

## LOS VUELOS DEL HOMBRE AL ESPACIO PUEDEN CONSIDERARSE INMINENTES

WASHINGTON, 15.—El profesor Bernard Lovell, jefe del Observatorio de Jodrell Bank, donde se halla instalado el mayor radio-telescopio del mundo, ha declarado que con el lanzamiento de la "nave-satélite" rusa, hoy, pueden considerarse inminentes los vuelos del hombre al espacio.

Anunció luego Lovell que el radio-telescopio de Jodrell Bank no será utilizado en esta ocasión para controlar a la "nave" soviética. "Se halla muy próxima a la Tierra y las señales podrán ser captadas fácilmente, sin necesidad de hacer uso de instrumentos complicados", dijo.—(EFE).

## LLEVA UN MUÑECO EN UNA CABINA ESPECIAL

PARIS, 15.—El anuncio hecho por Radio Moscú de que Rusia ha lanzado al espacio una nave con un "muñeco"

en una cabina especial, acondicionada para simular el viaje al espacio de un hombre, concederá a Kruschev más base para su propaganda, ante la Conferencia de alto nivel, en opinión de los observadores diplomáticos occidentales de la capital francesa.

No obstante, no ha habido comentario oficial alguno, ni en círculos oficiales ni entre las delegaciones occidentales a la Conferencia.—(EFE).

## AL MEDIODIA DE AYER HABIA DADO NUEVE VUELTAS A LA TIERRA

LONDRES, 15.—Hoy, a mediodía, la "nave del espacio" había dado nueve vueltas alrededor de la Tierra, según anuncia "Tass".

Añade que la información telemétrica recibida desde la nave demuestra que todos los aparatos de precisión funcionan normalmente. Finalmente indicó que durante la jornada dominical la nave pasará sobre San Francisco, Londres, Melbourne y Ottawa.—(EFE).

## LA NAVE, MUY BRILLANTE Y VISIBLE

LONDRES, 15.—L. Carter, secretario de la Sociedad Interplanetaria británica ha declarado que "la nave del espacio rusa, deberá ser muy brillante y visible. Debe ser el objeto más brillante en el momento, aparte de la Luna, mucho más que las estrellas, por ejemplo, a una altura tan baja".

Según Carter, el cohete empleado por los rusos para lanzar al espacio la nave, ha debido ser dos o tres veces más potente que los utilizados por los norteamericanos para lanzar sus cohetes "Atlas" y "Titán".—(EFE).

## EL OBJETO MAS PESADO, COLOCADO EN ORBITA

LONDRES, 15.—En círculos científicos locales se señala que el nuevo triunfo soviético en el espacio se registra dos años después de la fecha en que el "Sputnik III", con 1.327 kilos de peso fue colocado en órbita a más de 1.600 kilómetros de la Tierra.

Pero la nueva "nave-satélite" pesa más de tres veces el peso del "Sputnik III", ya que con sus 4.500 kilos, es el objeto más pesado jamás colocado en órbita.

Un funcionario del Observatorio de Jodrell Bank, en el que se halla instalado el gigantesco radio-telescopio, ha declarado que las investigaciones soviéticas se superan a medida que transcurre el tiempo. Los rusos comenzaron sus investigaciones el 4 de octubre de 1957, con el lanzamiento del "Sputnik I", con 83 kilos de peso. Fue el primer satélite artificial de la Tierra.

El 3 de noviembre de 1957, fue lanzado el "Sputnik II", con el perro "Laila" a bordo. Su peso era poco mayor a la media tonelada.

El "Sputnik III" fue lanzado el 15 de mayo de 1958.

El 8 de enero de 1959, Rusia envió un cohete de media tonelada hacia la Luna. Luego, colocó el primer "planeta" artificial alrededor del Sol.

El segundo cohete soviético dirigido a la Luna, lanzado el 12 de septiembre de 1959, alcanzó la superficie lunar.

El "Lunik III", lanzado el 4 de octubre de 1959, giró alrededor de la Luna y tomó fotografías de la parte de la Luna que no puede ser vista desde la Tierra.—(EFE).

## Gran éxito del «Almanaque Informativo Español»

Por primera vez en nuestra patria se ha publicado—por la Asociación de la Prensa de Barcelona—un "Almanaque Informativo Español", donde aparecen todos aquellos datos y hechos que, de un modo directo y primordial, pueden interesar al hombre de hoy, en las distintas vertientes de sus actividades.

Publicación ésta de larga tradición en numerosos países extranjeros, no se había aclimatado todavía entre nosotros, por lo que el esfuerzo realizado por la Asociación de la Prensa de Barcelona, para subvenir a tan urgente necesidad, es doblemente meritorio, habida cuenta de la premura de tiempo con que hubo de realizarse. "Almanaque Informativo Español", además de resumir los más importan-



tes datos sobre el calendario, historia y geografía de la Tierra, así como sobre los monumentos, lagos, ríos, etc., etc., refleja una completa información sobre nuestro país desde su historia a su hotelería y a su turismo y manifestaciones económicas. No podía faltar empero en esta obra y esto es lo que la hace más interesante para el hombre de hoy, el directorio de altos cargos político-administrativos completamente al día y pormenorizado en sus menores detalles. Igualmente se acompaña una amplia información deportiva, así como la biografía de los más importantes toreros que ha habido entre nosotros, igual que una amplísima información cinematográfica tanto nacional como extranjera.

En suma, tratase de una obra de excepcional interés para todos, a precio módico, capaz de satisfacer las más firmes exigencias, y que constituye, además, la promesa de futuros aciertos en sucesivas ediciones.

Todo hombre de hoy debe poseer este Almanaque, que es tanto como tener a mano la mejor y más necesaria información.



MAQUINARIA  
**Guillot**  
 PARA TRABAJAR MADERA  
 VENEDORES EXCLUSIVOS  
**TORRES y SAEZ**  
 LA CORUÑA LUGO

# CONFERENCIA DE "ALTO NIVEL"

(VIENE DE PRIMERA PLANA)  
 tos de una guerra nuclear, no sólo serían horribles, sino universales.

"La Humanidad espera que los participantes en la conferencia de alto nivel, trabajen honrada e inteligentemente para progresar en el camino hacia una paz verdadera.

"Las esperanzas de la Humanidad exigen de nosotros cuatro que depuremos nuestras mentes y desalojemos de nosotros todo prejuicio y rencor.

"Nos jugamos mucho para dedicarnos en estos momentos a perder el tiempo.

"Los problemas que dividen al mundo libre del bloque soviético son graves y no de fácil solución. Pero si existe buena voluntad por parte de todos, al menos podremos intentar resolverlos. Occidente, tengo la seguridad, aceptará cuanto proponga Kruschev en forma honrada para alcanzar el fin común. Los Estados Unidos harán todo cuanto la seguridad y el honor permitan para conseguirlo.

"Será un placer para mí volver a reunirme con antiguos amigos como el Presidente De Gaulle y el Jefe del Gobierno británico, Mac Millan.

"Espero impacientemente la entrevista que esta tarde tendré con el doctor Adenauer. He hablado ya con los tres en ocasiones recientes. Una unión de principios entre nosotros servirá para reforzar la potencia occidental.

"Mientras los ojos del mundo se dirigen a París, ruego que la gracia de Dios se halle con nosotros para dirigir nuestros esfuerzos hacia el éxito".—(EFE).

## REUNION DE LOS OCCIDENTALES

PARIS, 15.—Los "tres grandes" occidentales y el Dr. Adenauer se reunieron en el Palacio del Eliseo en una conferencia en vísperas de la conferencia en la cumbre.

El Primer Ministro inglés, Mac Millan, fue el primero en llegar al lugar de las conversaciones. Poco después llegó el Dr. Adenauer y a continuación el Presidente Eisenhower. Berlín y el problema alemán se espera que sean el tema de la reunión.

Los Jefes de Gobierno extranjeros fueron recibidos por De Gaulle mientras que en el patio del Palacio un batallón de la Guardia Republicana rendía honores.

La reunión ha sido la primera que celebrarán los cuatro estadistas occidentales desde diciembre.

Mac Millan y Eisenhower, que habían llegado hacía tan solo unas horas a París, volverán a reunirse esta tarde con De Gaulle para tratar acer-

ca del desarme y las relaciones entre Este y Oeste.—(EFE).

## ACUERDO DE LOS OCCIDENTALES SOBRE BERLIN

PARIS, 15.—Los "grandes" occidentales y el Canciller Adenauer han alcanzado un "acuerdo unánime" en su posición acerca de Alemania y Berlín, según se ha anunciado al terminar la conferencia de setenta y cinco minutos de duración celebrada a primera hora de la tarde en el Eliseo.

La reunión se celebró en la misma sala en la que mañana comenzará el diálogo entre los "cuatro", y asistieron Eisenhower, De Gaulle, Mac Millan, Adenauer, sus ministros de Asuntos Exteriores y principales consejeros.—(EFE).

## LLEGADA DE MAC MILLAN

PARIS, 15.—Ha llegado a París el jefe del Gobierno británico, Harold Mac Millan.

A su llegada a la capital francesa, para asistir a la conferencia de alto nivel entre Oriente y Occidente, Mac Millan declaró que "el objetivo de la reunión es "emprender el camino hacia la paz. Los problemas, son complejos y difíciles de resolver en una sola reunión, pero hemos de poner en marcha la maquinaria para luego, mediante un proceso de discusiones y negociaciones, alcanzar los objetivos. Si lo logramos, esta primera reunión pudiera hacer historia".

Luego, Mac Millan, añadió: "Existen motivos que nos obligan a no fracasar. Cualquier error, podría conducir a la extinción de la civilización. Todo cuanto el hombre ha conseguido a través de los siglos, podría destruirse de la noche a la mañana. Esto sólo, nos obliga a trabajar con cuidado y con la firme decisión de conseguir el éxito. Al mismo tiempo, la ciencia nos ofrece oportunidades de una vida mejor. Sería una locura tirar por la borda un futuro tan rico en promesas".—(EFE).

## DE GAULLE SE ENTREVISTO CON KRUSCHEV

PARIS, 15.—Por espacio de una hora se han reunido el presidente De Gaulle y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, en el Palacio del Eliseo, residencia oficial del presidente francés. No se han facilitado detalles sobre lo tratado entre ambos dirigentes durante sus conversaciones.

Esta tarde, Kruschev se entrevistará con el jefe del Gobierno británico, Harold Mac Millan.—(EFE).

## LAS DELEGACIONES OCCIDENTALES

PARIS, 15.—El presidente Eisenhower, el presidente De Gaulle, el jefe del Gobierno británico, Harold Mac Millan y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, estarán acompañados únicamente por sus intérpretes y secretarios, en la sesión inaugural de una hora de duración, de la conferencia de alto nivel entre Occidente y Oriente, en el Palacio del Eliseo, residencia oficial del presidente de Francia.

La hora de la reunión ha sido fijada para las 10'00 de la mañana (hora española).

Una hora después, los ministros de Asuntos Exteriores de los cuatro países participantes, se unirán a los jefes de Gobierno, para celebrar ulteriores conversaciones.

En virtud de un acuerdo previo, se realizarán traducciones de cuanto se trate, en dos idiomas. Dirigirán la palabra los cuatro jefes de Estado. Aunque las potencias occidentales desearían que las conversaciones fuesen mantenidas en secreto, Kruschev ha indicado que prefiere que se publique algo de lo tratado "para mantener informado al público", pero nada ha sido decidido aún. La decisión sobre si se facilitará información o no al público, será adoptada por los dirigentes, cuando se reúnan mañana.—(EFE).



**Plusmedida**  
 JUVENIL

NUEVA SECCION, creada para vestir a sus hijos  
 Prendas impecables para NIÑOS y MOCITOS

El problema de hallar prendas apropiadas a esa difícil edad entre hombre y niño, ha sido solucionado en nuestra nueva sección juvenil.

**Palermo**  
 CONFECCIONES SELECTAS  
 SAN ANDRES, 13 LA CORUÑA

# JUSTICIA CUMPLIDA

La transmisión «mortis causa» del arrendamiento negociada

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Al fallecer la persona que había sucedido en el arrendamiento de un local de negocio, al locatario primitivo, presentó demanda el propietario, solicitando la resolución del contrato, por entender que no podían darse dos sucesiones por causa de muerte.

Obtuvo éxito la demanda, pero el ocupante del local interpuso recurso de injusticia notoria ante el Tribunal Supremo, que, sorprendentemente, fracasó.

La Sentencia, de 9 de Diciembre de 1959, sentó la siguiente doctrina:

A) Que durante la vigencia de la LAU de 1946, el T. S. sostuvo la improcedencia de una segunda sucesión «mortis causa» por que para lo contrario hubiera sido preciso una expresa declaración de la LAU, ya que ello constituiría una especie de vinculación a favor de los herederos, no del arrendatario contractual sino del continuador de su derecho, en sucesión indefinida, vinculación eminentemente contraria al principio de libertad de la propiedad, que si se hallaba justamente limitado por exigencias de orden social, no había sido suprimido, a cuyo motivo habría que añadir otro derivado del examen de la propia Ley y era que ésta no admitía en principio tal sucesión indefinida, tratándose de arrendamiento de viviendas, en el que el principio de la prórroga obligatoria de los contratos de arrendamiento obedecía a exigencias todavía más imperiosas.

B) Que la vigente LAU ha reconocido también por su art. 58 en favor de determinados parientes del inquilino titular del inquilinato que hubiera fallecido, el derecho a subrogarse en la personalidad arrendataria, y asimismo ha otorgado, por su art. 59, a los parientes del subrogado en la vivienda por actos «mortis causa» que en tal precepto se citan, el derecho a la ocupación de la misma con igual carácter, pero tal reconocimiento lo ha hecho de una manera expresa, categórica y terminante, modificando lo que disponía la LAU derogada.

C) Que el derecho a la subrogación en el arrendamiento del local de negocio, motivado por el fallecimiento del arrendatario, lo reconoce el art. 60 de la LAU vigente, únicamente en favor del heredero de aquél, y de ser otro el pensamiento del Legislador y haber querido extender tal derecho a los herederos del subrogado en sucesión indefinida, era natural, dada la trascendencia de tal reconocimiento, que se hubiera declarado así de manera categórica, como lo había hecho la propia LAU en su art. 59, para los arrendamientos de vivienda en favor de los parientes del subrogado.

D) Que si se tiene en cuenta que la facultad de disposición de la cosa sin más limitaciones que las establecidas por las leyes expresa y claramente, es una de las integrantes del derecho de propiedad, que el arrendamiento es un derecho de carácter esencialmente personal y que ha de tener una duración determinada, toda interpretación que conduzca a la negación de tales principios debe ser rechazada, y como la sucesión indefinida en el contrato de arrendamiento implicaría la negación del carácter personal de aquél, convirtiéndolo en un derecho de naturaleza real, haría perpetuo lo que por su naturaleza es limitado en cuanto a su duración, e impediría al propietario disponer de la cosa arrendada perpetuamente, no puede admitirse.

E) Que por ello hay que concluir que las transmisiones que se causen con posterioridad a la primera, a que se refiere el art. 60 de la LAU, no pueden ser otras que aquellas que se efectúan con el consentimiento del arrendador, porque aunque éste tenga derecho a dar por terminado el contrato al fallecimiento del heredero, el arrendatario, nada se opone a que renuncie a tal derecho y autorice la transmisión del contrato cuantas veces tuviera por conveniente, para cuyos casos lo reconoce el precepto citado el derecho a la elevación de la renta.

En modo alguno está acorde el criterio recogido en la Sentencia, con el que, en mi opinión, aconseja una ponderada interpretación del art. 60 de la LAU en vigor, ni el razonamiento del Tribunal Supremo proporciona significativamente la más leve convicción.

Y no sólo porque asombra que pueda suponerse que si el arrendador estuviese facultado para negar la prórroga al óbito, el heredero que sustituyó al primer locatario, fuera a señalarse el incremento rentístico—ya que, al otorgar nuevo contrato, gozaba de libertad en la fijación de renta y sin facultad revisoria por tratarse de locación de negocio—, sino porque no menos sorprendente produce apelar al genérico argu-

# SUCEDIO ASI

## ¿Mató el asesino también en la cárcel?

Un médico indonesio envenenó a su mujer y parece haber hecho lo mismo con un compañero de prisión

LEEUWARDEN, Holanda. Un proceso cargado de extraños indicios apasiona al público de Holanda, como en su tiempo el proceso Montesi conmovió a Italia. Los hechos tienen las características del más puro «suspenso», mezclado con la sugestión de lo oculto que tanto satisface a los pueblos nórdicos. La fascinación macabra de tres envenenamientos, de los cuales uno ha ocurrido en la celda de una cárcel; la nota sentimental en la historia de dos mujeres muertas por sus maridos; en fin, el enigma que continúa persistiendo sobre la turbia secuela del delito.

¿Quién ha matado, tras los muros de la prisión de Leeuwarden, a Arie L. Lodder, en su celda, donde estaba cumpliendo la condena por haber envenenado a su mujer? Lodder ha muerto a causa del veneno. ¿Será el asesino el Dr. John A. Opdam, el médico que se libró de su mujer con cianuro, como sospecha la Policía y se esfuerza por demostrarlo ante el Tribunal de Leeuwarden? Estos son los interrogantes en torno a los cuales gira esta trágica cadena de delitos, obra de uno de los más astutos criminales de nuestro tiempo. Por otra parte los interrogatorios de la Policía ha dividido a la opinión pública holandesa en el sentido de la culpabilidad o inocencia del encartado.

«HOY HE TOMADO UNA MEDICINA QUE ME HA DADO EL DOCTOR OPDAM»

Vamos a resumir brevemente los hechos antes de entrar de lleno en la vista de esta causa. En la prisión de Leeuwarden, ciudad holandesa cerca del río Ee, en una mañana de finales de invierno, el vigilante encontró muerto al recluso Arie L. Lodder, de treinta y cuatro años. La autopsia reveló que la muerte era debida al cianuro. También se encontró una carta en la cual Lodder anunciaba su intención de suicidarse. Esta carta estaba en poder de su vecino de celda, el doctor Opdam, acusado del asesinato de su propia esposa. La carta decía, entre otras cosas, que Opdam era inocente y que él, Lodder, había asesinado a la mujer del médico, Arnolda Opdam, de la que estaba enamorado.

¿Sería pedido ahora por el doctor, injustamente condenado, la revisión del proceso? Todo lo hacía suponer, cuando —durante una última investigación en la celda del muerto— apareció un sensacional escrito de Lodder: «Hoy he tomado una medicina que me ha facilitado el doctor Opdam». También fue hallado el frasco con restos de la medicina. Contenia cianuro. Se comprendió entonces la necesidad de buscar una segunda y opuesta interpretación de los hechos: Opdam, revelándose un delincuente de lo más inteligente y satánico había inducido a Lodder a escribir la carta en la cual se confesaba culpable del

delito de la «perpetuidad», cuando la propia LAU la fomenta con el simple derecho de traspaso entre vivos, que no tiene límite en el tiempo, salvo el que ha de mediar entre uno y otro un año.

Porque le bastará al heredero del primer arrendatario traspasar el negocio a su propio heredero o a un extraño, para que éste apareciese como nuevo locatario susceptible de ser heredado. Y así sucesivamente...

Este punto de vista que sustento—y que había mantenido en glosa no muy lejana—lo comparte el comentarista de la Revista de Derecho Privado, al decir «no es esta interpretación que da la Sentencia al párrafo tercero del artículo 60 de la Ley especial vigente, la que más parece armonizar con el sentido modificativo de la reglamentación anterior que tiene la norma en cuestión». Y seguidamente recuerda como tratadista tan prestigioso como Castán—Presidente del Tribunal Supremo, además—, en una muy divulgada publicación, sostiene que la nueva redacción del precepto «viene a consagrar de un modo indirecto e implícito, pero con toda claridad, la vinculación indefinida de la relación arrendataria del local de negocio, sin más consecuencia que el pequeño aumento de renta conectado a la segunda y sucesivas transmisiones»; opinión que sustentan Soto Nieto y los demás glosadores de la LAU.

Pero es de esperar que la doctrina de la Sentencia reproducida no alcance rango de jurisprudencia—para lo cual haría falta otra resolución coincidente— al no repetirse en sucesivos fallos.

### BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: El propietario de una casa en la que ocupo, como inquilino, una vivienda, ha hecho obras de reparación de los miradores de aquella. Pero en mi piso, no hay mirador. ¿Estoy obligado a contribuir por el seis por ciento del costo?

RESPUESTA: Entiendo que no, pues al no ser los miradores elementos comunes, deben abonar ese seis por ciento los inquilinos que disfrutan los reparados.



La víctima, Arie L. Lodder, fotografiado con su esposa el día de la boda. Lodder, enamorado de una joven, mató a su mujer. Condenado a la cárcel en una celda contigua a la de Opdam, fue hallado muerto, envenenado con cianuro y con una carta en la que declaraba su intención de quitarse la vida.

asesinato de Arnolda Opdam y después lo mató con cianuro, utilizando este procedimiento para ocultar la revisión de su propio proceso.

La puesta en escena era indudablemente sensacional. Opdam, en su celda, seguía con indiferencia las manipulaciones de la Policía sin expresar el menor sobresalto ante aquella situación. Según la ley holandesa, un condenado en prisión no podrá sufrir un nuevo proceso por nuevo delito. Aun cuando se probara que Opdam había matado a Lodder, su situación no cambiaba, mientras, cumplida la sentencia actual, no saliera de la cárcel.

La encuesta probó que Opdam había escrito una carta desde la prisión de Leeuwarden a un amigo habitante en Gent, Bélgica, de profesión fotógrafo, pidiéndole que le proporcionase cianuro. Pocas semanas después, el fotógrafo Rogier Vanderhaeghe, vino a la prisión y sostuvo un coloquio con Opdam en el que se acordó el medio mejor para introducir el cianuro en la cárcel. Vuelto a la ciudad, el fotógrafo mandó por correo una botellita de cianuro al padrino de Lodder que vive en Haque. El propósito era evidente: hacer llegar, por medio del padrino, el veneno a Lodder bajo la forma de una medicina. Opdam tenía una ventaja y es que, aunque lo prohibía el reglamento, solía hacer de médico entre sus compañeros.

### UNA BOTELLA, CONTENIENDO CIANURO, ENVIADA DESDE BELGICA

El padrino de Lodder, interrogado por la Policía, confirmó haber recibido desde Bélgica una botellita conteniendo unos cristales, aunque afirmó también, haberse deshecho de ella por no saber qué contenía. Negó igualmente haber introducido la medicina en la prisión. Al parecer, seguía sin darse ningún paso positivo.

Al poco tiempo la justicia creyó encontrar la solución al misterio, en una precisa información de un tal Gerhart, visitante frecuente en la prisión. Manifestó éste que cierto día había sostenido un coloquio con Opdam. El médico le dijo en cierto momento que tenía el temor de que alguien quisiera envenenarle. Luego le mostró una botellita con los cristales. «Creo que es cianuro —dijo— lo he encontrado hoy en el plato del pescado. Le ruego que lo haga examinar por un químico y me diga su opinión. Si es cierto que se trata de un veneno, informará al director».

El ingenuo Gerhart, en lugar de denunciar lo que había oído, se fue a un farmacéutico amigo el cual con firmó que se trataba de un terrible veneno. Gerhart, con increíble ligereza, restituyó la botellita a Opdam, conviniendo en la necesidad de contactarlo todo al director de la cárcel.

Con esto han terminado por ahora los progresos realizados por la Policía en busca de la verdad. El misterio que cubre el crimen de Leeuwarden no ha sido aclarado totalmente. Los interrogatorios prosiguen. ¿Quién facilitó el veneno a Opdam? ¿Quién hizo de intermediario entre el médico y el fotógrafo belga? ¿Quién puede demostrar que Lodder fue realmente asesinado, o que por el contrario, ingirió por propia voluntad el veneno? Existe la carta en la cual se dice que él tomó una medicina facilitada por Opdam, dándose la circunstancia de ser la misma que Gerhart introdujo inconscientemente en la prisión. El indicio es, sin duda, gravísimo; pero lo ha conseguido que el supuesto culpable confesara

se su crimen. También existe una carta del muerto en la cual aparece una decisiva afirmación y una confesión póstuma de culpabilidad a propósito del delito del cual Opdam está ahora cumpliendo condena.

Se comprende que Holanda siga con tanto interés un proceso en el cual Opdam, de ser declarado culpable, no podría ser condenado hasta que saliera de la cárcel.

¿Quién es, pues, el misterioso John A. Opdam en torno al cual gira esta macabra historia de venenos y de oscuros delitos? Nuestro hombre tiene cuarenta y cuatro años y nació en la isla de Java. Su padre murió cuando él era niño y su madre quedó en la miseria. Tenía dos hermanos y tres hermanas. Opdam llegó a Holanda al principio de la segunda guerra mundial. Durante un año estudió en Utrecht, y después escogió la medicina y se graduó en Amsterdam en 1945. En 1944 conoció a Arnolda Caterina Eyl que tenía veinte años. Se casaron en 1949 siendo él médico de Berkel, una pequeña ciudad de seis mil habitantes. Tuvieron tres hijos. Todo transcurrió normalmente hasta 1952 en que él se enamoró de su propia enfermera, una muchacha de diecinueve años llamada Nellie Aaldering.

### EN EL CADAVER FUERON ENCONTRADOS 21 MILIGRAMOS DE CIANURO

Desde aquel momento la mente de Opdam debió quedar obsesionada con la idea de librarse de su mujer para casarse con la enfermera. Una tarde de septiembre de 1952 el médico ordenó a Nellie que se procurase en la farmacia un gramo de cianuro. Inmediatamente después, Opdam telefoneó a su suegra, que vivía cerca de Amsterdam, para que viniera a Berkel porque Arnolda se encontraba enferma. La pobre mujer llegó en seguida, pero no tuvo la impresión de que su hija estuviera realmente mala. En la tarde del 24 de septiembre Opdam administró a su mujer una medicina. Dos horas después, Arnolda estaba muerta. Diagnóstico: tumor cerebral. Pero la madre no quedó satisfecha. Advirtió a la Policía. El cuerpo de Arnolda fue exhumado y sometido al procedimiento de la autopsia. En el cadáver fueron encontrados 21 miligramos de cianuro, dosis suficiente para provocar la muerte. Opdam, que fue arrestado, se proclamó siempre inocente y sostuvo la tesis de que su mujer se había suicidado. Los tribunales, sin embargo, lo condenaron a la cárcel.

La historia de Arie L. Lodder no es muy diferente. En 1952, a los veintiocho años se casó con una joven de veinticuatro. Lodder trabajaba en una empresa de construcción, permanecía fuera de casa toda la semana y volvía los sábados y domingo. En Gouda, su lugar de trabajo acabó por enamorarse de una muchacha que trabajaba en un establecimiento balneario. Comenzó entonces a pensar en la forma de librarse de su mujer. El 13 de abril de 1952, durante el fin de semana, su mujer tuvo una crisis de vómitos. Poco después entraba en coma y al cabo de una hora moría. En noviembre del mismo año, Lodder se casó con la muchacha de Gouda. Fueron los padres de la muchacha, al encontrar una carta escrita por Lodder el mismo día de la muerte de su primera mujer en la que se declaraba viudo, los que entraron en sospechas. La autopsia confirmó que Lodder había envenenado a su mujer. Condenado a prisión fue encerrado en la celda contigua a la de Opdam. Era el destino el que los unía.

# ATALAYA MEDICA

## F O C O S

Por E. PEREZ - HERVADA

Y ahora computamos el voto en pro, porque si Mommsen es muy dueño de opinar según su leal saber y entender, también otros cuentan con el mismo derecho. Es lo bueno de la Medicina, que el distinto enfoque conduce a distintas consecuencias, y que cualquier problema estudiado en conjunto puede presentar diferentes facetas y aspectos particulares, capaces de imponer alguna resolución de tipo meramente individual. Acontece en diversas ocasiones que el descubrimiento de una droga, la vulgarización de una idea o el sostenimiento de una tesis, de un concepto o de una teoría, se propagan y generalizan demasiado, hasta considerarse como panacea o admitirlo cual infalible. Y entonces terapéutica y opiniones siguen el camino trazado, hasta que los hechos centran las ideas y convencen de que en el término medio está la virtud. Y la virtud, en cuanto a los reumatismos, se esconde en la necesidad de valorar la multiplicidad de factores etiológicos, entre los cuales juega un papel más o menos importante, más bien menos, el foco séptico.

En un trabajo de Rotes-Querol y Roig-Escofet—«Reumatismo focal verdadero»—podemos leer estas palabras de Murañón: «El foco séptico como patogenia del reumatismo está en su ocaso, no próximo a desaparecer, pero sí próximo a adquirir su verdadero valor», aunque asimismo en «Diecisiete lecciones sobre el reumatismo», con esa amplitud de criterios sólo dable entre los galenos medidos por lo sorpresivo e imprevisto, escriba: «Al pasar, adviértase que esta crisis del foco séptico acaece en el mundo cuando entre nosotros una gran parte de los médicos prácticos se sienten poseídos de anacrónica fe en el foco y de furor por extirparlo». Mas, ambas frases resultan complementarias y adaptadas, supuesto que el «verdadero lugar» sea el de una «anacrónica fe».

Pero volvamos al trabajo citado, en donde los autores dicen: «La teoría del origen focal de los reumatismos que constituyó una creencia firme en la primera mitad de nuestro siglo, ha caído en el descrédito. No obstante la creencia sigue firme en el profano y en el médico en general, quizá porque el flujo y reflujo de las teorías médicas siempre es seguido con cierto retraso por el médico práctico, y quizá, asimismo, porque se presenta algún caso en que la influencia de un foco de infección en un paciente con molestias articulares es evidente».

Sin embargo, Rotes-Querol y Roig-Escofet, encontraron un tipo particular de reumatismo, dependiente exclusivamente de un foco de infección, y que califican de reumatismo focal verdadero, siempre que se sujete a estas características: exclusión de todas las entidades reumáticas bien definidas; paralelismo entre la evolución clínica del síndrome articular y del síndrome focal; y respuesta favorable de las manifestaciones articulares al tratamiento eficaz del foco infeccioso. Definido y aclarado el diagnóstico—los autores reúnen en su casuística a veinte pacientes—se instituye la terapéutica mediante la penicilina y la amigdalectomía, considerada de magníficos resultados.

Por eso la aconsejan en la mayoría de los casos, de preferencia luego de remitir el periodo agudo, merced a la aplicación penicilínica. En los casos en que la penicilina no logre una desaparición total de la infección amigdalara, se recurrirá a la extirpación rápida, aunque aumentando la dosis de los antibióticos. De cualquier manera los inconvenientes de la intervención son de dos órdenes: que el paciente, por razones diversas, no siempre acepta; y la existencia de una faringitis concomitante o la posibilidad de su desarrollo, que actúe como persistente foco.

Con todo, nos quedamos a oscuras.

OPTICA ALEMANA  
REAL, 69

# Ya han sido proclamadas cinco «guapas» finalistas para el título de «Guapa de La Coruña» 1960

Coca-Cola patrocina el concurso en el que la afortunada optará en Madrid al título de «Estrella de España» y, en su caso, al de «Miss Europa» en Beirut

La representante coruñesa será elegida el sábado, por un jurado, en la «Fiesta de Primavera» de la Prensa

CON cinco «Guapas» elegidas y con un clima popular excepcionalmente atento a nuestro gran concurso, comienza hoy la gran semana final que culminará en la noche del próximo sábado, en la tan esperada y sensacional Fiesta de Primavera de la Asociación de la Prensa de La Coruña, en la que se procederá a la elección y proclamación de «La Guapa de La Coruña» 1960, quien en viaje patrocinado por una marca internacional de tanto prestigio y resonancia como es la de COCA-COLA, signo de calidad, irá a Madrid como candidata finalista al título nacional de «Estrella de España» 1960, según el concurso organizado por el popular semanario «Triunfo» para designar, a su vez, a la representante española en el gran certamen que se celebrará luego en Beirut para la elección de «Miss Europa» 1961.



Señorita Mary Loli Casal, «Guapa» del Círculo Taurino

gón, Canarias, Andalucía, Murcia, Asturias y León se han puesto en marcha para designar a las restantes finalistas que en Madrid, a fines de este mes, disputarán el título «Estrella de España» 1960.

Desde París, el «Comité International pour l'eleccion de Miss Europe», que sigue muy de cerca nuestra organización, nos comunica continuamente buenas nuevas para la vencedora de «Estrella de España». En primer lugar, que será invitada durante una semana en París por el lujoso hotel Napoleón, y también, que acudirá al Líbano, representando oficialmente a España, para participar en la elección de «Miss Europa», junto con las representantes de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Inglaterra, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Suecia, Suiza y Turquía. En el Líbano, la nación más europea del Próximo Oriente, permanecerá diez días, y durante su estancia en Beirut se alojará en el maravilloso hotel Excelsior. El viaje París - Beirut-París será realizado en avión especial de la Middle East Airlines. La elección de «Miss Europa» tendrá lugar en el Gran Casino del Líbano, recientemente inaugurado, que es el más grande del mundo. A la elección no participará ninguna representación del Líbano, y el jurado estará exclusivamente integrado por los delegados de las naciones participantes. Uno de los premios que recibirá «Miss Europa» será el de MIL DÓLARES en moneda americana.

Pero volvamos a España, a nuestra organización de «Estrellas de España», que entra ya en su etapa decisiva: El Comité Ejecutivo del Festival Internacional del Cine de San Sebastián ha acordado, según nos ha comunicado el director del Festival, que la vencedora de nuestro Concurso será invitada de Honor del gran certamen donostiarra. Una gran productora cinematográfica patrocinará su presentación en la pantalla (en nuestro próximo número ofreceremos especial información sobre esta gran oportunidad para la vencedora de nuestro Gran Concurso, que se extenderá, muy probablemente, a las representantes de todas las regiones españolas, finalistas en el certamen). Estamos recibiendo gran número de ofertas de regalos que, tras una rigurosa selección, serán ofrecidos a la vencedora del Concurso y a sus dos Damas de Honor.

Y como no da para más el espacio de que disponemos para este noticiario del Concurso, que será ampliado—muy interesantemente ampliado en nuestro próximo número, finalizamos ya recordando a quienes vayan a participar en nuestro Gran Concurso Nacional «Estrellas de España» 1960, que tres, sólo tres, son las condiciones indispensables para aspirar al título de «Estrella de España»: tener diecisiete años cumplidos, ser española y ser soltera.



Señorita Baby Barreiro, «Guapa» del Fabril S. D.

rán su equipo en el viaje a Madrid que patrocina, para ella y un familiar acompañante, la firma «COCA-

## LAS «GUAPAS» YA ELEGIDAS

La primera señorita proclamada este año «Guapa», finalista para nuestro concurso, ha sido la representante del Círculo Taurino, Mary Loli Casal, cuya fotografía publicaba también el último número de «Triunfo», en cuyas páginas, posiblemente, tenga ocasión de salir muchas otras veces, junto a las mujeres más guapas y famosas del mundo, la que resulte afortunada con el título de «Estrella de España» 1961, pues ya saben que la elegida tendrá, entre otros muchos premios, la oportunidad de un gran contrato cinematográfico. La segunda «Guapa» finalista, en representación del Fabril, S. D., ha sido la señorita Baby Barreiro. El sábado por la noche, en animados festivales organizados por el Orzán, S. D., y el Club del Mar, resultaron también elegidas, respectivamente, las señoritas Carmela Cerveró Torres y María Teresa Olafeta Portela. Y en la tarde de ayer, en el brillante festival organizado por el Grupo de Empresa de la Fábrica de Tabacos, resultó elegida, como su «Guapa» finalista, la encantadora señorita María del Rosario Suárez Rodríguez.

El próximo jueves, día 19, el Centro de Santo Tomás inaugurará su nueva pista de verano con un festival en cuyo transcurso será, asimismo, elegida su «Guapa» finalista y tal día habrá de estar designada la «Guapa» del Centro C. y D. de Santa Lucía, pues todas las señoritas finalistas habrán de reunirse el próximo viernes en los locales de nuestra

# Por ser de PENAS GARCIA los tomo de noche y día...



**FRIO POLAR**  
en Horchatería y Helados  
**BATIDOS AMERICANOS**  
JUGOS DE FRUTAS  
NATURALES

Servicio a domicilio  
**SERAFIN PENAS GARCIA**  
Rúa Nueva, 24. LA CORUNA. Teléfono 4595

# DESDE MI BUTACA

## (VIENE DE LA PLANA DOS)

je de «El hombre del F. B. I.», arriesgado inspector de Policía que lucha alegremente con los más peligrosos bandidos, repartiendo mamporros a diestro y siniestro, sin despeñarse siquiera. Pero como la movida acción «está vista» con aire de caricatura del género policíaco, se admiten cualquier clase de convencionalismos y deformaciones con tal de pasar el rato.

CLARO está que una cosa es pasar el rato y otra muy distinta, conocer una buena película, como la que tan inteligentemente ha dirigido Vincente Minelli con el título de «Como un torrente», sobre un asunto del mismo autor que inspiró el film «De aquí a la eternidad». Y como en aquel dramático e interesante relato, también en esta ocasión ha sido Frank Sinatra uno de sus mejores intérpretes, con esa forma

desdén, naturalísima de incorporar personajes, que tiene el antiguo «crooner». Sólo la presencia de una Shirley Mac Laine, espléndida en su papel de mujer de vida airada, le supera en un cuadro de actores en el que tiene, igualmente, puesto de honor Dean Martin, creando un tipo curioso que le va muy bien, olvidado ya, como Sinatra, de sus actuaciones melódicas. Naturalmente el éxito de la labor interpretativa se fundamenta en la textura de unos personajes maestramente dibujados por el autor, en el ambiente provinciano de una pequeña ciudad de Indiana. Sus debilidades, sentimientos, deseos y tragedias íntimas, forman el mundo complejo de una obra intencionalmente humana, fuertemente dramática e interesante en todo su desarrollo, elevada su calidad literaria por unos diálogos magistrales.

HASTA aquí, los cinco estrenos de cine de la semana, para pasar al recordatorio de distintas actuaciones escénicas locales, entre las que merecen citación especial el festival de arte gallego ofrecido por el laureado coro «Cántigas d'a Terra», que bajo la dirección del maestro Edilberto Suárez Pedreira, ofreció en el Teatro Colón una jornada excelente del más puro folklore regional. En el mismo coliseo se celebró el tradicional espectáculo que el Padre Carballo organiza con el fin de recaudar fondo para la parroquia de Santo Tomás. Lo patrocinó este año la esposa del Gobernador civil, doña María de los Dolores Sandoval de Martín Freire, y tuvieron parte activa, con destacado éxito, concejales artistas de La Coruña, Puentedeume y Carballo. Por último, digamos que, según nuestros informes, próximamente actuará en La Coruña, contratada por la Sociedad Filarmónica, la famosa cantante española Victoria de los Angeles, cuya presencia constituirá un extraordinario acontecimiento artístico. El esfuerzo de la Filarmónica, queda reflejado en la cifra que cobra Victoria de los Angeles por venir a La Coruña: cien mil pesetas.

## BUEN NEGOCIO

Vendése acreditado Taller Artes Gráficas. Facilidades pago. También se admite Socio-Gerente.

Escriban: A. G. — Apartado 303.

## Gane más dinero

preparándose a gusto en su propio domicilio

## APRENDIENDO REALMENTE

## CONTABILIDAD

Teneduría de Libros por el sistema más fácil, más rápido, más moderno, con el más completo material de prácticas.

## RADIO ELECTRONICA

con 46 apasionantes lecciones y con el material de prácticas de mejor calidad.

## CURSOS POR CORRESPONDENCIA

creados por la Institución más solvente, con más de un cuarto de siglo de experiencia.

## Integra

APARTADO 128+H5 BARCELONA  
Sr. Director: Deseo recibir FOLLETO GRATIS DEL CURSO  
de \_\_\_\_\_  
D. \_\_\_\_\_  
C. \_\_\_\_\_  
Pob. \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_  
CORTE O COPIE ESTE CUPON

# ESTE CONCURSO ESTA PATROCINADO POR COCA-COLA

Asociación, para recibir instrucciones en torno a la participación en nuestra gran Fiesta de Primavera del sábado en el Finisterre, en la que habrá numerosos alicientes artísticos que ya les comunicarán nuestros colegas diarios. Está pendiente, por otra parte, de designación la «Guapa» o «Guapas» que elija la Asociación de la Prensa con carácter independiente.

## LA «GUAPA» SERA ELEGIDA POR UN JURADO

Como novedad de este año y atendiendo a las bases del concurso internacional, la «Guapa de La Coruña» será en esta ocasión elegida por un jurado, en el transcurso de la Fiesta de Primavera. Su composición se hará pública oportunamente y en él estarán representadas las sociedades colaboradoras, cuyos delegados no podrán, naturalmente, votar por su propia señorita finalista. El jurado estará presidido por el Presidente de nuestra Asociación de la Prensa, que tendrá voto decisivo en casos de empate, entre los componentes del jurado.

## LOS REGALOS RECIBIDOS

Pero todos estos detalles serán ampliados en el transcurso de los días sucesivos. Ahora queremos reproducir para ustedes la incrementada relación de regalos recibidos hasta el momento para la «Guapa de La Coruña» 1960, y que integra-

COLA», le bebida universal por excelencia.

La Espuma, una blusa de Cachemir; Almacenes Bigón, un corte de vestido estampado; Almacenes Solla, un corte de traje; Mercería Torres, una combinación de nylon; La Gloria de las Medias, tres pares de medias; Berkshire Española, S. A., por mediación de su representante, don Pedro Díaz Ramil, tres pares de medias; Calzados Campos, un par de zapatos; Joyería Malde, una polvera de plata; Casa Barrero, un bolso de señora; Casa de la Novia, un juego de ropa interior; Casa Vatán, un pañuelo de seda para la cabeza; Mercería Lovel, un par de medias.

## LOS ALICIENTES DEL CONCURSO

En relación a la importancia nacional e internacional del concurso, reproducimos lo que sobre él publica el último número de «Triunfo», que dice:

De toda España nos llegan noticias de la marcha de nuestro Gran Concurso Nacional «Estrella de España-1960». «Pueblo», el gran rotativo madrileño; la Asociación de la Prensa de Valencia, la de La Coruña, el diario «Unidad», de San Sebastián; representando a sus respectivas regiones, han iniciado ya la organización de sus concursos, que han de ofrecer a las bellezas representativas de Madrid y Castilla, de Valencia y Levante, de Galicia y del País Vasco, Cataluña, Baleares, Ara-

## «SAVA» CALZADOS LA CORUÑA

Real 41  
**Tintorero especializado**  
**PRECISASE**  
TINTORERIA «LA CUBANA»  
Teléfono 1367. FERROL

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 PESETAS  
RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: hasta 10 y 30 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO de SIMANCAS.**  
DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 PESETAS  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 AÑOS

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

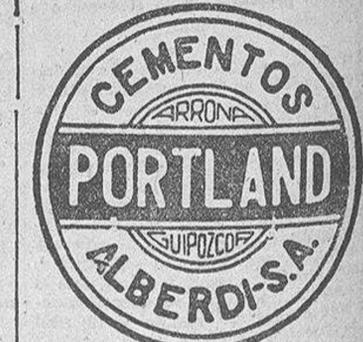
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA  
JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA  
Monte Esquinza, 6 - Tel. 24 86 35  
MADRID

## CALZADOS «FLORENCIA» GALERA 50

**PLUMA**  
¡La hoja de afeitar que acaricia!

Dr. Agustín García Sancho  
Medicina General. Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis, Diarrea, Rayos X  
Consulta: De 11 a 1 y de 5 a 7 tarde.  
San Andrés (La Espuma). Teléf. 2753.  
Domicilio particular: Fernando González, 4-3° - Teléfono 3957

**DR. A. GUTIERREZ MOYANO**  
DIABETES  
ALERGIAS  
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis  
De 12 a 2 y de 5 a 7  
JUANA DE VEGA 17



MOREIRA y Cia. S. L.

# Vida Coruñesa

## Recepción de la Alianza Francesa en honor de los marinos de su país

Esta mañana, a las doce y media, la Alianza Francesa en nuestra ciudad ofreció un agasajo a los jefes, oficiales y marinería de los buques franceses surtos en el puerto. Asistió el mismo el Contralmirante Charles Touraille; comandantes de los buques y una representación de la marinería de los mismos. Con los citados marinos franceses, acudieron al local de la Alianza Francesa, el Capitán General de la VIII Región Militar; Gobernador Militar; Presidente de la Diputación; Alcalde; Fiscal-Jefe de la Audiencia; Jefe Superior de Policía; Delegado de Hacienda; Administrador Principal de Aduanas accidental; y cónsules de Francia, Inglaterra, Argentina, Venezuela, Costa Rica, Perú, Brasil y Finlandia.

Pronunció en primer lugar unas palabras, el Presidente de la Alianza Francesa, señor González Cebrían, quien manifestó su agradecimiento por la presencia de tan ilustres visitantes. Le contestó, en emocionadas palabras, el Contralmirante Touraille, quien subrayó la gratitud de todos los marinos galos por las muestras de afecto de que han sido objeto durante su estancia en La Coruña. Los dos oradores fueron muy aplaudidos.

### MISA EN LOS JESUITAS

Por la mañana, el contralmirante francés, agregado naval, jefes, oficiales y marinería asistieron a la santa misa en la iglesia de los PP. Jesuitas. En el Reñeno, por la noche, se celebró una verbena en honor de la marinería de los mencionados buques franceses.

### PROXIMAS CONFERENCIAS DEL CURSILLO DE DIVULGACION DE PSIQUIATRIA E HIGIENE MENTAL

Como continuación del Cursillo de Divulgación de Psiquiatría e Higiene Mental, organizado por el Patronato Provincial de Higiene Mental de La Coruña, que ha comenzado el pasado sábado, mañana martes día 17, a las ocho de la tarde y en el salón del Circo de Artesanos, pronunciará su anunciada conferencia acerca del tema "La Higiene Mental y el problema de la inteligencia", el profesor Dr. don José Pérez Villamil, catedrático de Medicina Legal de la Facultad de Medicina de Santiago. Y el sábado día 21, en el mencionado lugar y a la misma hora, desarrollará el tema "Los modernos métodos de prevenir y tratar las enfermedades psíquicas", el joven y destacado doctor don Francisco Alonso Fernández, director de los Servicios Provinciales de Psiquiatría del Instituto de Sanidad y delegado provincial de Psicología Aplicada y Psicotecnia de La Coruña.

Existe gran interés en nuestra ciudad por asistir a estas dos conferencias.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

El próximo día 25 se iniciará en la Casa de Ejercicios de Bastiaguero una tanda de Ejercicios Espirituales de San Ignacio en completo retiro organizados por la Adoración Nocturna. Finalizarán el día 29 de mayo, y para todo lo relacionado con los mismos se puede obtener información en la Residencia de los Padres Jesuitas (Ponseca, 8).

### ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION ARGENTINA

El día 25 del presente mes de mayo se celebrará con diversos actos el 150 aniversario de la Revolución de Mayo en Argentina, que comenzarán con una misa de acción de gracias en la iglesia del Sagrado Corazón, a las siete y media de la tarde, y finalizará con una recepción, ofrecida por el cónsul de la República Argentina, de ocho y media a diez de la noche, en un céntrico restaurante.

A estos actos han sido invitados todos los súbditos argentinos residentes en nuestra ciudad.

### EL PUERTO

Ayer se registró en nuestro puerto el siguiente movimiento de buques:

Entraron: Vapor "Romeu", de puertos del Norte de España, que embarcará carga y pasaje para Canarias; "Duncan", de Santoña; "Ciudad de Sada", de Marín; "Barquero", de San Sebastián; "Miro", de Santoña; "Serafin Coto", de El Ferrol; "Angel Ramón", de Cartagena y "Chantelero", de Gijón.

Las playas y el campo han constituido metas soñadas, más ideales que reales, de este domingo coruñés. El tiempo no ha ayudado mucho a las excursiones, pero nuestros conciudadanos no se han arredrado y allá se han ido, en busca del yodo y del aire puro. Como hay para todos los gustos, los aficionados a los toros eligieron la novillada, en la que, por cierto, fue cogido el notable y valiente espada coruñés Santí Lozano; por lo demás, cine y fútbol se repartieron el resto de las preferencias.

La nota colorista y simpática la dieron los marinos franceses, ocasionales visitantes de la ciudad, que recorrieron calles y plazas en tal número que más parecía La Coruña la base naval de Tolón que la ciudad de cristal. En fin, ellos se llevarán un grato recuerdo y nosotros nos quedaremos con la esperanza de ser visitados en fecha próxima.

¿Qué decir del fútbol cuando el Deportivo jugó—y venció!—con el modesto Lemos? Pues eso, que así gana cualquiera... Bueno, si quitar méritos a la victoria, siempre digna de alabanza.

Los psiquiatras están de moda. Ellos han organizado un interesante cursillo al que recomiendan que asista el mayor número de personas. Todo por aquello de que no son todos los que están. Mañana intervendrá el catedrático don José Pérez Villamil y el sábado lo hará el Dr. don Francisco Alonso Fernández. La personalidad de ambos es buen aliciente para asistir a este cursillo.

Por lo demás, el "Teresa Herrera" se acerca y con él una serie de fiestas y ferias que constituyen el complemento casi primordial del encuentro. Un equipo inglés contra el viejo conocido y admirado Sevilla que nos ha de dar, a no dudarlo, una tarde de buen futool. ¿Qué más vamos a pedir en este preámbulo de las fiestas del verano?

La fortuna ha querido que este día 15 de mayo no haya sido pródigo en accidentes de importancia. Vamos por buen camino, que quiere decir así como "la prudencia se impone". Y al hablar de camino no hay ninguna alusión a los baches de nuestras principales carreteras. Porque están tan a la vista, que cualquiera los siente. Para desgracia y malhumor de nuestros automovilistas.

ANGEL PADIN

Salieron: "Duncan", para Vigo; "San Estanislao", para Cedeira; "Ricardo Trujillo", para Gijón; "Xoubanova", para Bilbao; "Ciudad de Sada", para Requejada, y "María Dolores", para Camposancos.

### TRASATLANTICOS DE PROXIMA ESCALA

El día 23 saldrá de nuestro puerto el trasatlántico "Begoña", que embarcará numeroso pasaje para La Guayra; a finales del presente mes lo hará el buque de la misma Compañía "Gualupe", en viaje de regreso a América; el 14 de junio, el "Monte Umbe", que continuará a puertos de América del Sur, y el 21, el "Monte Udala", que partirá, asimismo para Sudamérica, después de embarcar numeroso pasaje.

### NOVENA EN LA CAPILLA DE MARIA AUXILIADORA

Hoy, lunes, dará comienzo en la capilla de María Auxiliadora, de los Padres Salesianos, un solemne novena en honor de María Auxiliadora, con sermón a cargo del M. I. Sr. D. Rafael

Taboada, canónigo doctoral. Las misas de la novena serán a las siete, siete y media, ocho, ocho y media, y nueve. Por la tarde, Santo Rosario, ejercicio de la novena, con Exposición de S. D. M., y seguidamente el sermón.

### DE SOCIEDAD VIAJEROS

Después de pasar una temporada en Madrid, regresaron a La Coruña las señoritas Carmiña Sánchez Rodríguez, Mary-Carmen y Ame Prieto Díaz.

### INAUGURACION DE LA CONFITERIA "HILDITA"

El pasado viernes, día 13, fué bendecido e inaugurado el establecimiento de pastelería y confitería "Hildita", que ocupa un espacioso bajo en el número 47 de la calle de la Alameda. Bendijo las instalaciones, magníficamente logradas, el Padre Víctor, dominico, y asistieron al acto gran número de personas. Felicitamos a los propietarios de la nueva industria, don Juan Campos Oller y don Isidoro Castillo Rábade, que con esta moderna instalación han contribuido al notable auge comercial de la ciudad.

### Opinión después del encuentro de Madrid

## Winterbotton cree exagerada la diferencia aunque considera justa y merecida la victoria de España

### En su parecer, Di Stéfano perdió velocidad y no se arriesga como antes

MADRID, 15.—Dado que los jugadores ingleses que perdieron hoy en Chamartín frente a la Selección española, no mostraban deseos de opinar, explicando que no es norma habitual en ellos hacerlo, nos hemos puesto al habla con el gerente de la Selección inglesa, Walter Winterbotton, que, con sumo placer, se prestó a darnos la opinión personal del encuentro.

Winterbotton manifestó primeramente que creía algo exagerada la diferencia de tres goles obtenida por los españoles, aunque no dudaba de la justicia de su victoria, a todas luces merecida por su mayor dominio.

Explicó, sin embargo, que esta derrota inglesa no tiene la menor importancia, ya que desde hace algún tiempo, el Comité de Selección está preparando, con gran acierto, un equipo nacional de jóvenes jugadores, promesas algunos de ellos, a los que se quiere competir, y se lo logrará, sin duda, para el Campeonato Mundial de 1962, en Santiago de Chile. Agregó que estos jugadores son en su mayoría inexpertos y demasiado jóvenes para lides de gran categoría y que, una vez que se conozcan entre sí y cojan mayor experiencia internacional, espera que formarán un conjunto de gran categoría internacional, capaz de enfrentarse con probabilidades de éxito, a cualquier equipo nacional del mundo.

"Por ejemplo—dijo—los tres goles de hoy se han debido a mi modo de ver, a fallos o, mejor dicho, errores de la defensa, equivocaciones que no ocurrirán en un futuro próximo.

Al preguntárselo sobre los españoles y, en especial, por Di Stéfano, Winterbotton declaró que en la actualidad Di Stéfano no es el de hace algunos años. No obstante, agregó, su nombre crea una especie de timidez a los jugadores jóvenes a quienes se enfrenta, pero la verdad es que, hoy por hoy, cuando recoge el balón, es el propio Di Stéfano quien falta de la velocidad anterior se muestra tímido y no se arriesga como antes en jugadas personales.

Manifiestó que Garay le ha gustado mucho y que ha sido, en su opinión, el mejor jugador del bando español. Al hablar del estado del terreno de

### Ultima hora

## Portugal, campeón del mundo de Hockey sobre patines Venció merecidamente a España en la final por 3-1

MADRID, 15. — (Especial para la HOJA DEL LUNES).

Portugal se ha proclamado brillantemente campeón del mundo de hockey sobre patines, al derrotar en la final al conjunto español por 3-1.

Ambos equipos, que han llegado imbatidos a este último partido, libraron un ardoroso encuentro, en el que se opusieron la fina técnica de los portugueses, magníficamente dirigidos por su fenómeno Adria, al genio, la velocidad y el nervio de los españoles, que fallaron, precisamente, en el remate. La "estrella" de los españoles, Puigbo, estuvo magistralmente marcada por Adria, un completísimo defensa, casi genial, que supo anularle adecuadamente.

No estuvo en vena de aciertos, pues, el conjunto hispano que no pudo ofrecer la victoria a una enardecida "torcida", que animó a lo largo del encuentro a sus favoritos, como también fueron animados los portugueses por numerosos seguidores.

El primer tiempo concluyó con el resultado de 2-0. El gol inicial lo marcó Adria, en un poderoso y bien hilvanado contraataque con remate desde muy cerca. Iban 11 minutos. Y en plena euforia portuguesa, al minuto siguiente, otro formidable enlace de los portugueses concluyó con remate de Velasco. Fue una maravillosa jugada.

### Fútbol Internacional

## Mónaco, campeón de Francia Venció al St. Etienne por 4-2

PARIS, 15.—Mónaco ha ganado la final de la Copa de Francia de fútbol al vencer por cuatro tantos a dos al St. Etienne, después de prórroga. Presenciaron el encuentro el príncipe Raniero y la princesa Gracia de Mónaco.—(ALFIL).

### LOS DIRECTIVOS RUSOS ASISTIERON AL BANQUETE DE GALA

MADRID, 15.—La Real Federación de Fútbol ha ofrecido esta noche una comida-homenaje a la Selección de fútbol de Inglaterra.

A los postres hizo uso de la palabra el presidente de la Federación, don Alfonso de Lafuente Chaos, quien ofreció el homenaje, felicitando tanto a vencedores como a vencidos, después de lo cual entregó obsequios a los componentes de la expedición inglesa, Federación, jugadores y periodistas, así como al equipo arbitral.

Seguidamente el presidente del Comité seleccionador de Inglaterra, Harold Sheitall, agradeció las atenciones de que han sido objeto en esta visita por la Federación Española, a la que felicitó por el triunfo logrado por los españoles en el partido de esta tarde. Sheitall también entregó obsequios a la Federación Española, miembros del Comité seleccionador, preparador y jugadores españoles.

El señor Lafuente Chaos impulsó la insignia de la Real Federación Española a Sir Stanley Rous, presidente de la Federación Inglesa.

Asistieron a la comida los tres directivos rusos que se han desplazado a Madrid para presenciar el encuentro España-Inglaterra, con el fin de conocer la táctica del equipo español con vistas al partido Rusia-España, del 29 del corriente, correspondiente a la Copa de Europa Internaciones.—(ALFIL).

El segundo tiempo continúa con la misma tónica. Los españoles no supieron, o no pudieron, hilvanar su ataque, con Puigbo perfectamente marcado por Basguedes y Adria. Además, frente a la serenidad de los forasteros, que no pareció que jugaran en campo contrario, se hace patente el nerviosismo de los españoles y especialmente del citado Puigbo. Tampoco acertan las líneas defensivas hispanas, en esta segunda tanda, a corregir los errores que se han echo patentes en la primera mitad, dejando que sus rivales contraataquen a base de pases largos que llegan a algún atacante casi siempre desmarcado.

En estas condiciones, ¿poco podían hacer los seleccionados hispanos para anular la ventaja obtenida por sus rivales en la primera parte. Sin embargo, renace la esperanza a los seis minutos, con un gol de Puigbo a pase de Parella, que acorta distancias en el marcador.

Crece la emoción y los portugueses, a diez minutos del final, comienzan a bloquear la pelota, dejando pasar el tiempo. No había de hacerles falta tal argucia porque, a los doce minutos, obtienen un nuevo gol, por mediación de Velasco.

Aún había de tener España oportunidad de nivelar la contienda, o por lo menos, de acortar distancias en el marcador. Pero Parella falla, doblemente un penalty, y ahí se acabaron las posibilidades.

Así, pues, Portugal se proclama Campeón de los XIV Campeonatos mundiales de hockey sobre patines, entre indescriptibles muestras de emoción de los jugadores y numerosos seguidores que invaden el terreno de juego.

En conjunto, Portugal ha merecido la victoria y ha demostrado tener un equipo de gran calidad y técnica depurada, combinada con enorme precisión. No le hacían falta, por otra parte, las ayudas de Mr. Martín, el árbitro inglés que pecó de frecuentes irregularidades, que perjudicaron netamente a los españoles.

Los equipos alinearon de la siguiente manera:

PORTUGAL: Moreira, Basguedes, Adria, Velasco, Boucos.

ESPAÑA: Largo, Boronat, Parella, Puigbo y Gallén.

MADRID, 15.—En otros encuentros disputados hoy, del mismo torneo, se registraron los siguientes resultados:

Argentina - Francia, 2-2.

Holanda - RAU, 3-2.

Bélgica - Alemania, 3-1.

Italia - Inglaterra, 5-3.

MADRID, 15.—El Campeonato Mundial de hockey con patines de 1962 se celebrará en Santiago de Chile, según decisión del Congreso de la Federación Internacional de dicho deporte, reunida hoy en Madrid.—(ALFIL).

## Divulgación forestal en Carral

Con inusitada brillantez y gran concurrencia, entre la que figuraban los maestros y alumnos de las cinco escuelas nacionales de la localidad, se celebró ayer, en Carral, el anunciado acto de divulgación forestal, que fué organizado por los entusiastas señores don Tomás Fábregas, don Antonio Fernández Vello y don Vicente Estévez Armento, alcalde, teniente de alcalde y secretario, respectivamente, de dicho Ayuntamiento.

Después de la santa misa que en la iglesia parroquial del pintoresco lugar de Paleio ofició el rector, don Juan Can, telar, en el atrio del mismo templo, y presidiendo la solemnidad las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, el vicepresidente de los "Amigos de los Arboles", de La Coruña, don Federico García, pronunció una charla, en la que hizo resaltar las grandezas de las naciones y los individuos verdaderamente cultos, y las excelencias que el "Plan Coruña" encierra en pro de la repoblación forestal, los prados, la ganadería y la agricultura, y, por lo tanto, en el bienestar de nuestros pueblos.

### PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**Doña Elvira Lagoa Naveira**

### VIUDA DE GRANERO

Que falleció cristianamente en Betanzos el 16 de mayo de 1959

R. I. P.

Sus hijos, José, Vicente y Adolfo Granero Lagoa; hijas políticas, Dolores Lagares García y Nieves Fernández Rey; nietos, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma, y se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el martes, día 17, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María del Azogue, de esta ciudad, favor por el cual les quedarán sumamente agradecidos.

BETANZOS, 16-5-60.

### LA SEÑORA

**Doña Concepción Cabana Allegue**

Falleció en el día de hoy a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

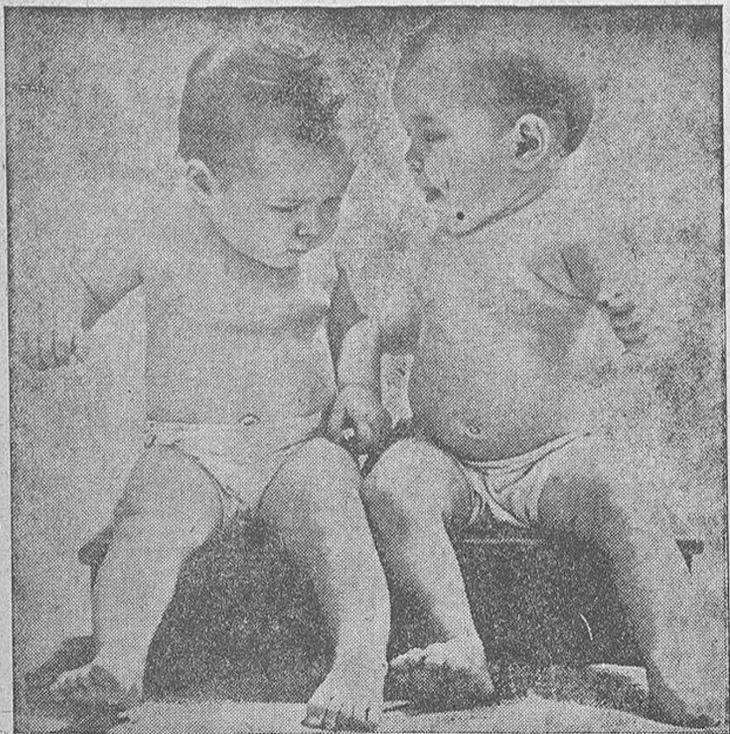
Sus hijos, Antonio y José (ausentes); hijos políticos, Teresa y Elena, esta última ausente; sus hermanas, Manuela y María; hermano político, Manuel Rivas Carballo; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar en el día de hoy a las cinco y media, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: FERNANDEZ LATORRE, 22 y 24 primero derecha.

# "FLASH" COMENTADO

## Conferencia en la cumbre



LOS hombres solemos parecer niños, efectivamente, cada vez que nos ponemos serios y trascendentes para discutir cuestiones decisivas. Por eso el simbolismo divertido a que nuestra fotografía se presta tiene una base lógica, por muy poco que aparentemente se asemejen los señores Eisenhower y Krushev a los dos conferenciantes en la cumbre que nuestro "flash" de hoy recoge en plena controversia.

El tema es palpitantemente actual porque ya saben que hoy da comienzo en París—que no es mal sitio para conversar aunque sea de política—la tan esperada conferencia en la cumbre en la que los cuatro grandes jefes del orbe van a intentar ponerse de acuerdo para evitar que persista el ya fastidioso "suspense" ese de las guerras térmicas, que si un día es fría por la encubierta amenaza de un diplomático, al día siguiente se hace más que templada por la incursión de un avión y al otro amenaza con hervir sólo con que se mencione la palabra "Berlín".

Nuestra metáfora fotográfica de hoy alcanza su pleno sentido si nos ponemos a meditar en varios hechos indiscutibles para el mundo entero, pues a poco sentido común que tuviera la Humanidad, desde las Cancillerías hasta las zapaterías, haría desaparecer todas las tensiones, todos los peligros, todo este angustioso juego de equilibrios a que se nos tiene sometidos sobre esa especie de Cataratas del Niágara que es la guerra acechante.

El primer hecho indudable es que nadie, absolutamente nadie, es lo suficientemente estúpido como para desear la guerra. No la quieren las grandes masas de ciudadanos de los distintos países en discusión, que a estas alturas ya han logrado una forma confortable de existencia, o están a punto de lograrla, en una hora de inmensas reivindicaciones sociales en la que ya van quedando menos países en los que existan esas masas desesperadas a las que tanto les da la guerra como la paz. No la quieren, naturalmente, los propios que habrían de decidirla, pues si realmente ella constituyese el objetivo de uno sólo de estos estadistas, estarían ustedes de acuerdo conmigo en que no necesitarían mayores pretextos para haberla ya provocado, aunque la suprema torpeza política con que actúan mantenga su sombra sobre un mundo atemorizado en el que el amor propio, la suspicacia, el recelo y la continua duda sobre las intenciones ajenas impiden esa cosa que sería tan lógica, tan sencilla y tan racional de que cada cual tirara al fuego los palos con que pensaba defenderse de los otros y se volviera a su casa, a ponerla en orden y en justicia, en confort y en higiene, en lugar de andar perdiendo el tiempo en esa absurda polémica infantil de "¡Mira que te doy!", "¡Dame si te atreves!", "¡Te aviso que yo puedo dar antes que tú!", "¡Como lo intentes te desahago!", etcétera, etcétera, que constituye la dialéctica del mundo político actual y que hoy inicia su más alta oportunidad con la "conferencia en la cumbre".

Otro hecho indiscutible que convierte en paradójico el dilema actual del escenario en que vivimos, es el del fracaso que en cierto sentido tiene el crear unos instrumentos para unos fines determinados y que luego sus propios creadores tengan que abordar tales fines con instrumentos distintos. Ahí tienen que si las cuatro grandes potencias vencedoras en la última guerra decidieron crear un organismo capaz de arbitrar todos los conflictos futuros aceptando sus decisiones, la O. N. U., ahora resulta que ellas mismas tienen que escamotear a tal organismo su autoridad, decidiendo a sus espaldas, que es lo que desde hoy comenzarán a hacer en París.

Está luego el tono, ese tono grosero, impertinente, ayuno de toda gentileza en que se desenvuelve la política internacional del mundo. Los unos admitiendo descaradamente la actuación, quizás inevitable, de sus propios espías, y los otros anticipando públicamente lo mal que lo van a pasar en su casa aquellos a quienes han invitado. Y entre visita y visita, entre banquete y banquete, el insulto, la amenaza, el exabrupto. ¿Has visto ustedes con cuánta facilidad los estadistas se llaman embusteros, en este mundo de hoy?

Puede que salga algo bueno de París. Puede que no salga. Pero en cualquier caso creo que todo esto sobraba a poco que el sentido común de los dirigentes del mundo existiese realmente. Porque cuando tantas cosas buenas aportan la técnica y el talento humano al diario vivir de nuestro tiempo; cuando tantas otras cosas importantes están a punto de conseguirse a poco que las naciones se dediquen exclusivamente a ello; cuando los cerca de tres millones de habitantes de la Tierra quieren superarse antes que destruirse, seguir discutiendo sobre si nos pegamos o no nos pegamos es algo que ni siquiera los bebés de nuestra fotografía estarían dispuestos a hacer.—CAPARROS.

## ¡VAYA HIJOS!



## ¿QUE OPINA USTED?

# Simpatía, gentileza, naturalidad y elegancia, entre las cualidades que deben distinguir a una «guapa» oficial

## La juventud femenina, ante un mundo de bellas ilusiones

Por ORÉSTES VARA

HACE dos años que se celebró por primera vez la elección de la "Guapa de La Coruña", cuya meta inmediata era Madrid, para el certamen nacional, y la siguiente—de haber sido proclamada Guapa de España—, Estambul, para competir con las demás bellezas europeas. El año pasado, la Guapa de La Coruña fue a París. Ahora, irá a Madrid y puede seguir a Beirut, allá en el Líbano, donde refirirá la sugestiva batalla de las bellezas para conocer a la mujer más bella del continente.

Rosita García Meirinho y Ana María Santos Mourinho han sido las precursoras de la presencia femenina coruñesa en los certámenes nacionales. El recuerdo de unos cuantos días inolvidables de agasajos, le ilusiones, de un reinado encantador, la inminencia de la proclamación de la Guapa de La Coruña 1960, avivan el interés del maravilloso mundo femenino ante los festivales de proclamación de representantes de diversas sociedades y ante el mismo gran festival de elección de la Guapa de la ciudad.

Hace dos años, recordamos, tuvimos el honor de formar parte del jurado que en Madrid, en una gran fiesta en el Castellana Hilton—allí, Bette Davis, Vittorio de Sica, Carmen Sevilla, estos dos últimos miembros también de aquel tribunal... y otros famosos—, decidió la designación de la santanderina Adela Bustillo como Guapa de España, que, en Estambul asistió al triunfo de una muchachita austriaca, hoy encarcelada en Londres, por haber sido sorprendida en actividades cleptomáticas, para cuya absolución, que no se produjo, no valió de nada, infortunadamente, la belleza de la Guapa de Europa.

Un certamen de esta índole promueve justamente el interés de la mujer. Es una perspectiva majestuosa por una larga temporada, cuajada de atenciones, de pleitesías, de obsequios, de oportunidades sanas y sencillas de entrar en el gran mundo. Ante la proximidad de la gran fiesta del día 21 en el Hotel Finisterrre, del que saldrá la "Guapa de La Coruña" 1960, hemos querido pulsar la opinión de algunas personas de la

ciudad, en torno al significado de estos certámenes y a las condiciones que debe reunir, a juicio de los opinantes, una Guapa representativa.

FINITA LUCAS MARTINEZ, mecanógrafa

—Va a ser elegida la "Guapa de La Coruña" 1960. ¿Qué cree usted que suponen estos certámenes para la juventud femenina?

—Sin duda de ninguna clase, una temporada de sueños, de ilusiones, que han de ser más fuertes en las que realmente sean bellas. Porque eso lo sabe toda mujer, sin que el saberlo suponga presunción.

—¿Qué condiciones esenciales exigiría usted en una Guapa?

—Sencillez, gentileza, naturalidad.

En dos palabras: estilo. Y esto se re-

(CONTINUA EN LA PLANA DOS)

## cómo va el MUNDO

### Conferencia de "alto nivel"

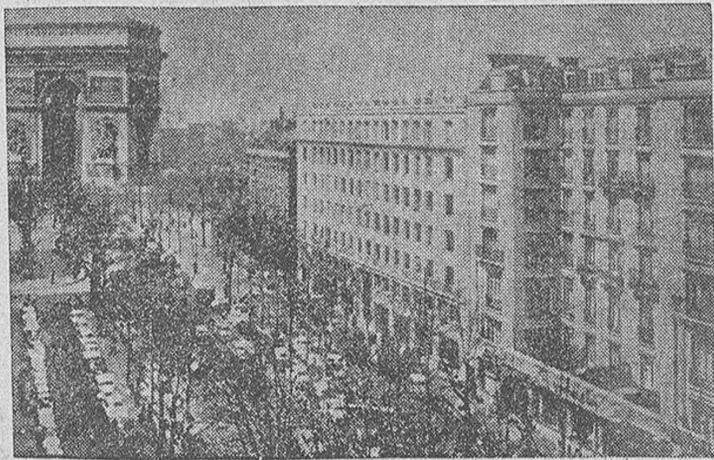
HOY se reunirán en París los Jefes de Gobierno de las cuatro grandes potencias. Es mucha la esperanza que se cifra en esta conferencia de la que tanto se ha venido hablando. Un enojoso incidente de última hora—el avión americano derribado por los rusos en Siberia—, ha venido a empañar el clima de relativo entendimiento que parecía haberse establecido, después de las diversas visitas diplomáticas de los dirigentes de algunos países. El reciente episodio ha servido de pretexto a la propaganda soviética para lanzar una campaña de gran estilo. Incluso entre los occidentales las cosas no marchan todo lo bien que deberían. A pesar de las recientes manifestaciones de Harold Mac Millan en el sentido de que el suceso del avión abatido ha de contribuir al éxito de las conversaciones de "alto nivel", a nadie puede ocultarse que han surgido ciertos malentendidos en los círculos aliados.

Kruschev, comprendiéndolo así, trata de ahondar la división existente. Si antes había intentado separar a Francia de sus amigos, con el pretexto de los peligros que entrañaba el rearme alemán, ahora pretende dejar a Norteamérica sola, sin aliados. Claro está que su vieja táctica de divide y vencerás es demasiado conocida en Occidente para que pueda prosperar. Las potencias aliadas saben que, por encima de sus diferencias de matiz o al margen de sus distintas apreciaciones, existe la necesidad de unión ante el peligro común. Y, en estos momentos, sólo el comunismo polariza los temores de cuantos pueblos buscan la paz.

Hoy en París, como ayer en Ginebra, los representantes de los países libres tendrán que presentar a su adversario un frente unido, sin la menor fisura: una comunidad de aspiraciones y sentimientos capaz de impedir cualquier motivo de desunión. Si la fortaleza de los países bolchevistas reside en que forman un bloque monolítico, los occidentales no deben quedarse atrás en este aspecto.

Déjense, en buena hora, cuantos motivos de fricción puedan existir entre ellos. Es demasiado importante lo que se halla en juego para perderlo por el menor fallo de los jugadores. La cordura tendrá, pues, que imponerse a la insensatez; todos los recelos habrán de darse al traste. El hombre al que se enfrentarán es demasiado peligroso, muy inteligente y sin el menor escrúpulo. Y, por otra parte, es diametralmente opuesto su mundo al del Oeste.

Occidentales y orientales se reúnen, aparentemente, en París para tratar de buscarle un arreglo a este período tan desquiciado que estamos atravesando. Sus posturas, por el momento, son antagónicas. Pero tampoco puede olvidarse que sólo hablando, hombres y pueblos pueden conseguir entenderse. Bien es verdad que, para llegar a un acuerdo, son muchos los escollos que restan por salvar. No importará ceder en aquellos puntos poco importantes, a la vez que convendrá mantenerse firmes en lo fundamental. Pero si la empresa aparece llena de obstáculos, nada se pierde—y si puede ganarse un mundo—con intentarla.



He aquí el lujoso hotel Napoleón (40, avenue de Friedland), en el que se hospedará la vencedora del concurso "Estrella de España 1960", invitada durante una semana en París por el Comité Internacional para la elección de "Miss Europa" y por el hotel Napoleón

## Temas al azar

# ARTE DE VAGAR

Por JOSE FERNANDEZ MENDEZ

EXISTE un arte en trance de desaparecer: el de andar a vagar o vagabundear. La evolución, el progreso, que todo lo trastrueca y confunde—no sabemos, en definitiva, si para bien o para mal—abrió las compuertas a las corrientes turísticas, pero el turismo, tal como se practica a la moderna, escasa o ninguna relación guarda con el vagabundeo. El turista de nuestros días es un avaro del tiempo; pasa por todas partes como un meteorito. Acelera la marcha porque al itinerario le ha fijado un límite en los días. Pretende verlo todo sin profundizar en nada. No vive el placer de "estar". Al vagabundo, por el contrario, busca con preferencia la hondura a la longitud. Observa despaciosamente, con esa sosegada indolencia tan grata al espíritu.

El placer de recrearse en la lentitud, de remansarse en la soledad, puede parecer inútil y ocioso, mas sólo con la captación de agudezas y sutilezas se puede alcanzar el necesario grado de fusión entre la sensibilidad y su circunstancia. La precipitación, el atolondramiento, hacen, según Goethe, que no podemos apreciar bien el valor de cada instante. Si es verdad, y lo es, que vale más un minuto de una vida en sazón que toda la existencia de un ignorante, no es menos verdad que el gozo proporcionado por un vocablo revelador o un pensamiento original aprehendidos en el delicioso vagar, valen por todos los atolondramientos del presuroso correr por los caminos del mundo.

Ingenieros preclaros vagabundearon para hacer acopio de experiencias y conocimientos que luego volcaron en páginas inmarcesibles con profusión de detalles minúsculos, intrascendentes, perspicaces, que descubren el genio de una raza, de un pueblo, y su amalgama ideológica y costumbrista.

Ninguna estación más propicia que el estío para andar a vagar. Quien haya disfrutado de la paz y calma del atardecer o contemplado el desmereamiento de la aurora; quien haya conversado y mantenido reciprocidad de afectos y confianzas con las gentes que viven y mueren apegadas al terruño

natal; quien en las noches tibias y estrelladas se maravilla de las sonoridades profundas y misteriosas que trascienden de la naturaleza, aparentemente dormida, podrá comprender y vivir en toda su grandeza el valor de los instantes supremos de delicia espiritual.

Galicia, país de brumas y supersticiones contrarias a la razón, de reminiscencias panteístas y trasfondos sobrenaturales, es ideal escenario para vagabundear. De la cháchara con sus gentes campesinas, fluye, inagotable, la sutileza filosófica, la sentencia elaborada sobre el sedimento de los siglos, el oportuno quebro evanescente. En cierta ocasión que nos atrevimos a inquirir la edad de uno de nuestros socráticos labriegos, obtuvimos una respuesta que nos obligó al cálculo mental.

—Son da quinta do dazasete. Bó-telle.

En otra, alabábamos la fortaleza de un puente romano que se conserva casi tal cual ha sido construido por los dominadores. Por sus ojos pasan las aguas del Magdalena.

—E a mellor ponte de España

Y, como lo dudábamos, aclararon socarronamente:

Se non é a mellor, será a segunda o a terceira.

Cuestión resuelta.

El articulista, que gusta de andar a vagar por la geografía gallega, recuerda un nocturno de azul y plata en el que vislumbró, en la lejanía, una aldea de la que se escapaba el retumbar de la pandeñada. Le nareció que el pequeño burgo se había quedado a dormir fuera, al aire libre, bajo el nardadear de los luceros. Con el pandero alternaban voces humanas:

Teño unha casa no monte,  
un pinar entre loureiros;  
teño paz e teño amores,  
jestou vivindo no Ceo!

Galicia es como una inmensa cacacola. Sordo estará quien no oiga sus resonancias. ¿Qué mejor tierra para vagabundear en busca de emociones poéticas y picarescas andanzas?